



Förderverein für Kinder in Rechtmehring

Vereinsgründung im Juli - Arbeit bereits aufgenommen - Mitglieder und Spender gesucht

Rechtmehring - Im Juli wurde der Förderverein für Kinder in Rechtmehring gegründet. Er soll Fördergelder für gesunde Verpflegung, Lehrmaterialien und Ausflüge zur Verfügung stellen. Neue Mitglieder und Spenden sind willkommen.

In der Gemeinde Rechtmehring wurde der gemeinnützige Förderverein für Kinder in Rechtmehring e.V. gegründet. Der Verein unterstützt seit Juli die ortsansässigen Einrichtungen wie das Kinderhaus St. Korbinian, die Eltern-Kind-Gruppen Rechtmehring und die Grundschule Rechtmehring. Er beteiligt sich mit Fördergeldern an der Finanzierung von gesunden Obst- und Gemüsesnacks, Spielsachen, Lehrmaterialien, Ausflügen und vielen weiteren Dingen, die allen Kindern der Einrichtungen zugute kommen. Die dafür verwendeten Gelder ergeben sich aus



Die Vorstandschaft des neugegründeten Fördervereins für Kinder in Rechtmehring (v.l.): Stefan Wimmer, Sabine Heidinger, Romana Juric, Irmgard Daumoser, Claudia Trieb, Martina Bachmaier, Monika Huber, Sabine Bauer und Yvonne Göschl.
Foto: Vanessa Wimmer

Celina Liebmann punktet in Polen

Speedway-Erfolg in
zweiter Liga Seite 9

Spende statt Sachpreise

Abschluss bei
Schützen Seite 19

Schreiben, reiten und der Westen

Anna-Lena Fogl im
Boulevard Seite 26

den Mitgliedsbeiträgen, den selbst und gemeinsam mit den Einrichtungen organisierten Veranstaltungen, sowie Spenden.

Gründung am 22. Juli

Unter der Anleitung von Bürgermeister Sebastian Linner konnte der Verein in der Gründungsversammlung am 22. Juli durch die Unterschriften der 15 Gründungsmitglieder auf der zuvor von Irmgard Daumoser vorgetragenen Satzung, gegründet werden. Am selben Abend wurde von den Gründungsmitgliedern der Vorstand, bestehend aus der Vorsitzenden Romana Juric, den beiden Stellvertretern Claudia Trieb und Yvonne Göschl sowie Kassier Sabine Heidinger und Schriftführer Stefan Wimmer gewählt. Weiter-

hin wurden als Beisitzer Martina Bachmaier, Sabine Bauer, Irmgard Daumoser und Monika Huber gewählt.

In Enger Zusammenarbeit mit den Beiräten und den Leitungen der Einrichtungen werden in der nahen Zukunft die nächsten Schritte geplant. Gleichzeitig werden der unterstützungsfähige Bedarf ermittelt und ein transparenter Finanzplan aufgestellt.

Zwölf Euro Mitgliedsbeitrag

Irmgard Daumoser, die eigentliche Initiatorin des Vereins, die in dieser besonders schwierigen Zeit das Engagement bewies und die Gründung des Vereins vorantrieb, beantwortet die Frage nach den Mitgliedsbeiträgen und Spendengeldern damit: "Es ist jetzt sehr

wichtig, den Verein bekannt zu machen, viele neue Mitglieder zu gewinnen und möglichst viele großzügige Spender zu animieren." Als Beispielrechnung schlug Irmgard Daumoser vor, jedes Mitglied steuert einen Mindestbeitrag von zwölf Euro im Jahr, also umgerechnet ein Euro pro Monat, bei und wird damit sehr viel zur Zukunft der Rechtmehringer Kinder beitragen. Natürlich bleibt es jedem Mitglied offen, auch einen höheren Mitgliedsbeitrag zur Verfügung zu stellen.

Der Verein freut sich auf viele neue Mitglieder und auf die großartigen Geldspenden, mit welchen die Kinder in den Einrichtungen unterstützt werden können. Besuchen Sie uns für weitere Informationen im Internet unter der Adresse www.foerderverein-rechtmehring.de.



„Die Oibichner Seenplatte“ - Zu diesem Bild braucht es keine Worte.

Foto: Brigitte Langer

DER NASENBÄR ERZÄHLT...



...die Jugend von heute

Ich, in meiner Funktion als Nasenbär muss mich ja schon immer mehr wundern, was mit unserer heutigen Jugend so passiert.

Was den jungen Leuten in unserem Ort so alles einfällt, die treiben Sachen, da kommt man ja im Leben nicht drauf.

Früher, also in der sogenannten guten, alten Zeit, hätte es so etwas natürlich überhaupt nicht gegeben. Das fing ja bei der Musik schon an, da hat man noch gute, handfeste Klänge gehört, richtige Musik eben, mit Melodien. Aber was bei denen da heute so aus den Lautsprechern heraus kommt, da fällt mir gerade überhaupt nichts mehr ein.

Gestern wie heute, den einen oder anderen Blödsinn haben die jungen Leute früher schliesslich auch schon gemacht. Da wurde schon mal aus Jux eine Mülltonne verzogen oder etwa ein Dixie-Klo auf die Kreuzung gestellt,

so manchen Briefkasten hat es auch erwischt und wenn es ganz blöd gelaufen ist wurde schon mal ein Auto aufgebockt, Jugendstreich eben...und heute? Da mag ich mich gar nicht auslassen, tz,tz, tz...

Rauchen, Alkohol? Nicht gut! Na ja, ich muss zugeben das gab es früher auch, bei dem einen mehr und bei dem anderen weniger...ja gut, unter uns gesagt, vielleicht sind die Unterschiede ja gar nicht so groß.

Aber eins fällt mir jetzt letztendlich doch auf: das alles war vor ein paar Monaten schon ganz anders.

Die jungen Leute haben sich am Wochenende verabredet, um miteinander zu feiern und Spaß zu haben, heute sieht man sie nur noch in kleinen Gruppen durch den Ort ziehen, manchmal fällt ihnen dabei auch ein Blödsinn ein, nicht immer lustig, aber auch sehr traurig...

(gh)

Impressum:

Stand: 02/2020

Herausgeber: Nasenbach-Verein zur Förderung von Kultur, Sport und Dorfgemeinschaft in Albaching und Umgebung e.V. („Nb-Verein“); gegründet am 25.11.1991

Vorstand: 1. Vorstand: Günther Müller - 2. Vorstand: Ulrich Vital - Kassier: Günter Ganslmeier - Schriftführer: Lisa Liebmänn - Beisitzer: Günter Haller, Wulf Heumann, Sylvia Liebmänn, Benjamin Moser und Ralf Wagner

Redaktion (re): Günter Ganslmeier (gg), Günther Haller (gh), Benjamin Moser (lm), Günther Müller (gm), Christian Rinner (cr) und Ulrich Vital (uv)

Ständige Mitarbeit Redaktion & Organisation: Markus Bauer (mb), Richard Barth (br) Annemarie Binsteiner, Christian Fleidl (cf), Stefan Fleidl (sf), Wast Friesinger jun. (wff), Rita Ganslmeier, Wulf Heumann (wh), Cilly Kromer (ck), Lisa Liebmänn (ll), Sylvia Liebmänn (sl), Helmut Maier (hm), Stefan Meidert (mei), Fritz Müller (fm), Resi Müller, Rita Neumann (neu), Johanna Neuwieser (jn), René Pfeifer (pf), Bärbel Pfitzmaier (bp), Lorenz Richterstetter (ri), August Seidinger jun. (as), Ralf Wagner (rw) und Julia Zacherl (ju)

Freie Mitarbeit: Peter Bachmaier (pb), Georg Barth, Axel Berkermann (ab), Doris Dietze (dd), Elisabeth Edlbergmeier (ee), Christian Freundl (fr), Melina Haller, Franz Konrad (fk), Reinhold Lindner (li), Franz Manzing (fxm), Anton Mayer jun. (amj), Franz Merkle (mer), Magdalena Pfitzmaier (mp), Theresa Machl (thm), Andreas Moser (mo), Andreas Purz (ap), Elisabeth Sanftl, Bernhard Schmid (bs), Jessica Vital-Robarge (jvr), Maria Vital, Regina Wierer (wg), Anton Wimmer (aw) und Martin Ziel (zi)

Internet: Christian Rinner • **Internetseite:** www.nasenbach.de

Anzeigenannahme u. -bearbeitung, Kassenführung, Technik: Günter Ganslmeier, Tel. 08076 / 88 99 80, e-Mail: anzeigen@nasenbach.de

Abonnement-Abrechnung und -vertrieb: Günter Ganslmeier, Tel. 08076 / 88 99 80, e-Mail: info@nasenbach.de

Redaktionsbüro: Floriansweg 2, 83544 Albaching (im Feuerwehrhaus) Telefon 08076 / 72 86 - Telefax 08076 / 88 99 87

e-Mail: redaktion@nasenbach.de
Bankverbindung: Raiffeisenbank RSA eG, BLZ 701 695 24, KTO 124 206
IBAN/BIC: DE 95 7016 9524 0000 1242 06 / GENO DE F1RME
Auflage: 1.000 Exemplare
Druck: Offsetdruck Max Brummer GmbH, 85570 Markt Schwaben

Das Nasenbach-Magazin erscheint seit 3. Juli 1990 jeden ersten Dienstag im Monat (außer August) und wird in hundert Prozent ehrenamtlicher Arbeit erstellt.

Verbreitungsgebiet:

Das Nb-Magazin erscheint in den Gemeinden Albaching, Rechtmehring und Maitenbeth, sowie in den Ortschaften St. Christoph, Ebrach und Forsting. (Das Nb-Magazin ist in den Geschäften und Banken im Verbreitungsgebiet kostenlos zu beziehen; für freiwillige Spenden bedanken wir uns herzlich.)

Wir bedanken uns bei allen, die am Entstehen des Nb-Magazins mitgewirkt haben. Für unverlangt eingesandte Manuskripte keine Gewähr. Anonym abgegebene Artikel werden grundsätzlich nicht abgedruckt. Vervielfältigung nur mit Erlaubnis der Nb-Redaktion/Nb-Vorstand-schaft.



Meisterin der Hauswirtschaft

Maria Barth mit Notenschnitt von 1,33

Albaching - Ich habe von Oktober 2018 bis März 2020 die Landwirtschaftsschule Rosenheim, Abteilung Hauswirtschaft besucht. In dem berufsbegleitenden dreisemestrigen Studiengang habe ich die Fortbildung zur Wirtschaftlerin für Ernährung und Haushaltsmanagement sowie zur Meisterin der Hauswirtschaft gemacht. Das war neben Familie, Hof und zuletzt auch Hausbau ziemlich anstrengend und hat uns allen einiges abverlangt. Die Verleihung der Meisterbriefe fand am 9. Oktober in Rosenheim statt. Vier Absolventinnen von uns gehören in diesem Jahr zu den Meisterpreisträgerinnen. Ich bin sehr glücklich, dass ich einen Notendurchschnitt von 1,33 erreicht habe und mich auch dazu zählen darf.

Leider liegen Corona-bedingt viele Fortbildungsmöglichkeiten derzeit auf Eis. Die Weiterbildung zur Erlebnisbäuerin muss deshalb auch erst einmal warten, aber unser Betrieb nimmt am Programm „Schule für's Leben“ teil. Dabei geht es darum, mehr Alltagskompetenzen an Schüler zu vermitteln. Bayerischen Schulklassen können in Projektwochen etwas über die Arbeit der landwirtschaftlichen Betriebe und auch über hauswirtschaftliche Fachkompetenzen er-



Maria Barth mit ihrer Urkunde zur Meisterin der Hauswirtschaft.

lernen. Ab November darf ich im Prüfungsausschuss für die Zwischen- und Abschlussprüfungen in der Hauswirtschaft mitwirken und in den nächsten Jahren will ich damit beginnen, selbst Hauswirtschaftler/innen auszubilden, worauf ich mich sehr freue.

Maria Barth / gm

Jahrgangsbester in Landbau

Stipendium für Johannes Gschwendtner

Albaching (gm) - Im Frühjahr diesen Jahres legte Johannes Gschwendtner als Jahrgangsbester der Landwirtschaftsschule Rosenheim seine Prüfung ab. Er ist nun staatlich geprüfter Wirtschaftler für Landbau. Für diese Leistung erhielt er ein Stipendium.

Ausbildungsstart im Jahr 2015

Alles begann mit der Ausbildung zum Landwirt mit dem Berufsgundschuljahr in Rosenheim im Jahr 2015. Es folgten die Ausbildung im zweiten Lehrjahr beim Betrieb Ludwig Wagenstetter in Antenau und im dritten Lehrjahr beim Betrieb Ludwig Käsweber in Ramerberg. Nach dem erfolgreichen Abschluss im Juli 2017 folgte ein verpflichtendes Praxisjahr. Dies erfolgte durch die Anstellung beim elterlichen Betrieb. Für den staatlichen geprüften Wirtschaftler brauchte es dann noch drei Semester, absolviert im



Johannes Gschwendtner mit seiner Urkunde zum staatlich geprüften Wirtschaftler für Landbau.

Winter 2018, Sommer 2019 und Winter 2019. Als nächstes steht die Weiterbildung zum Landwirtschaftsmeister bis zum Frühjahr nächsten Jahres an.

„Nichts findet statt“

Senioren und Behindertentreffen im Oktober

Albaching - Trotz Corona-Pandemie-Stress trafen sich drei Männer zum ratschn und politisieren im Seniorenraum der Gemeinde. Hans erzählte, dass ihm das miteinander Reden in dieser Runde wichtig ist, denn sonst ist „ja nirgends mehr was los!“ Man merkt dies auch sehr wohl in Oibich, dass so manche Veranstaltungen nicht mehr stattfinden, an denen man gerne teilgenommen hat, z.B. Seniorennachmittage oder am Kirchweihmontag-Nachmittag die Einladung von Obst- und Gartenbauverein, die ausgefallenen Termine der kfd und andere Vereinsaktivitäten. So bleiben einige wenige Möglichkeiten sich zu treffen. Was die nächsten Wochen und Monate bringen, weiß eh niemand! Glaubt man den Fachleuten, den Virologen,

werden wir uns an den Mund-Nasenschutz und die „AHA + L Regeln“ gewöhnen müssen. „Die Rückkehr zur Normalität lässt grüßen“ schreibt auch der Nasen-Masken-Bär. Ich denke, sich mit den gegebenen Umständen befassen und sich informieren ist wichtig, aber auch den eigenen Verstand gebrauchen und so seine eigene Meinung bilden ebenso. Das Gemeinwohl sollte immer an erster Stelle stehen! In diesem Sinne bleibt gesund und geben sie die Hoffnung nicht auf. Leider ist nun aufgrund der aktuellen Lage unserer nächstes geplantes Treffen, das für den 7. November geplant war, den Vorgaben der Politiker zum Opfer gefallen und muss somit entfallen.

Reinhold Lindner

Elektro Birkmaier

Elektroinstallation
Steuerungstechnik
Sat-Anlagen
Elektrogeräte
Reparaturen

Herbert Birkmaier
Zell 5 ~ 83544 Albaching
Tel. 08076 / 887540
Fax 08076 / 887541
Mobil 0170 / 4056351

Studio BARBARA Komorek

Kreuzstr. 12 • 83544 Albaching • Tel: 08076-886090 • Fax: -886091

Medizinische Fußpflege - Beauty & Wellness

- **Fachfußpflege**
 - Med. Fußpflege
 - Diabetiker ("Der Diabetische Fuß")
- **Kosmetische Gesichtsbehandlung**
 - auch Spezialbehandlungen
- **Wellnessmassagen**

Mobile Fußpflege - Ich komme gerne zu Ihnen ins Haus

- ♥ (Trachten-)schmuck für Damen und Herren
- ♥ Sonderanfertigungen
- ♥ Reparaturen

83544 Albaching, Hohenlindener Str. 2
(im Linnerkramer)

Mo • Di • Sa 10.00 – 13.00h
Do • Fr 15.00 – 18.00h

Mittwoch geschlossen
Nach Vereinbarung: 01573 6153174
www.ibini-schmuckundwerk.de



Vernunft und Verantwortung

Bürgermeister Schreyer zur aktuellen Corona-Situation

Liebe Albachinger Bürgerinnen und Bürger!

Zur momentanen Situation der Corona - Krise möchte ich einige Worte an Euch richten. Im Augenblick haben wir das Glück, das wir nur wenige Covid-19 Infizierte in Albaching haben. Wenn man sieht wie sich im Landkreis Rosenheim die Zahlen der Infizierten entwickeln ist eine erneute Einschränkung für jeden Einzelnen verstärkt zu erwarten.

Es wird sich durch diese Krise einiges in unserer Gesellschaft und an unserem Ort verändern. Denn diese Krise ist ein Erscheinen das uns noch längere Zeit begleiten wird. Wichtig ist wie wir mit der Situation umgehen und wie wir uns verhalten.

Man sollte aber nicht alles nur negativ sehen. Die Hilfsbereitschaft und das Achten auf unsere Nachbarn war an vielen Beispielen zu beobachten.

Ich sehe auch, dass viele Alba-

chinger und Albachingerinnen für unsere Mitbürger wie Senioren und Kranke, Schutz und Verantwortung übernommen haben und übernehmen.

Ein Leben mit Corona wird leider der Alltag werden.

Je schneller wir die Schutzmaßnahmen in unseren Lebensalltag einfließen lassen, desto schneller wird unser Alltag wieder sicherer.

Ich bin gegen jegliche Form von Panikmache. Wenn wir uns alle an die vorgegebenen Maßnahmen halten würden, könnte man die Situation bestimmt schneller in den Griff bekommen und damit auch härtere Auflagen vermeiden.

Auch die psychische Gesundheit spielt ohne Frage eine Rolle, aber auch hier gilt: Je schneller wir den Virus in den Griff bekommen, desto mehr Soziales, wie Veranstaltungen und Treffen, können

wir wieder zulassen.

Sofern es wieder möglich ist, steht die Gemeinde, aber auch ich, hinter unseren Bürgern und Bürgerinnen um kommende Veranstaltungen zu unterstützen.

Es geht nicht um Verbote, sondern um Vernunft und Verantwortung.

Das muss uns klar sein!

Ich hoffe, wir bleiben alle gesund.
Euer Bürgermeister

Rudolf Schreyer



Gemeinde

Die nächste **Gemeinderatssitzung** findet am Dienstag, 10. November um 19:30 Uhr im Bürgersaal statt.



Bauanträge

Der Bauantrag von **Heinz Schmeiser** zum Abriss und Neubau einer landwirtschaftlichen Hofstelle als Umnutzung in ein Wohngebäude in Zell wurde befürwortet.

Meldungen aus dem Gemeinderat

Der Zuschussantrag vom **Bildungswerk Rosenheim** für das Jahr 2020 wurde befürwortet. Es wird ein Zuschuss von 700 Euro gewährt.

Die **Internetseite** von Albaching soll neu gestaltet werden. Geplanter Termin ist der 1. Januar. Es soll eine einheitliche Darstellung für die VG und Albaching auf einer neuen Plattform geben.



Natur

EINS WERDEN MIT DER



DER 100% ELEKTRISCHE NISSAN LEAF VISIA

110 kW (150 PS), Arctic White, Neuwagen

40 kWh-Batterie, Automatik, Klimaautomatik, Bluetooth*, autonomer Notbremsassistent, Licht- & Regensensor, Fernlicht-Assistent, LED-Tagfahrlicht, Berganfahr-Assistent uvm.

UPE alt brutto	32.743 €
Preissenkung 01. Mai	-3.509 €
UPE neu brutto	29.234 €
Herstelleranteil Umweltprämie	-3.480 €
Umweltprämie-BAFA¹	-6.000 €

Kaufpreis 16% MwSt. 19.754 €

mtl. Rate | ohne eigene Anzahlung² 168 €

NISSAN LEAF: Stromverbrauch kombiniert kWh/100 km: 17,1; CO₂-Emissionen: kombiniert 0 g/km; Effizienzklasse A+.

(Jeweils Messverfahren gem. EU-Norm) Bis zu 389 km Reichweite im städtischen WLTP-Zyklus, kombinierte Reichweite nach WLTP liegt bei 270 km. Abb. zeigen Sonderausstattungen. ¹Umweltprämie-BAFA muss vom Kunden selbst beantragt werden. ²Finanzierung über NISSAN Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Finanzierung zzgl. Überführungs- u. Zulassungskosten. Fahrzeugpreis 25.754 €, Anzahlung 6.000 € (= Umweltprämie BAFA, die vom Kunden selbst beantragt werden muss), Nettodarlehensbetrag 19.754 €, Zinsen 1.298,66 €, Bearbeitungsgehalt 0 €, Sollzins p.a. (geb.) 1,97 %, effektiver Jahreszins 1,99 %, Laufzeit in Monaten 48, 47 Raten à 168 €, Schlussrate 13.109,66 €. ³Nur für ADAC-Mitglieder und Abschluss eines Finanzierungs- bzw. Leasingvertrags über die NISSAN Bank bis 30.09.2020. Finanzierung über NISSAN Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Finanzierung zzgl. Überführungs- u. Zulassungskosten. Fahrzeugpreis 23.790 €, Anzahlung 6.000 € (Anzahlung Umweltprämie BAFA 6.000 €, die vom Kunden selbst beantragt werden muss), Nettodarlehensbetrag 17.790 €, Zinsen 1.223,00 €, Bearbeitungsgehalt 0 €, Sollzins p.a. (geb.) 1,97 %, effektiver Jahreszins 1,99 %, Laufzeit in Monaten 48, 47 Raten à 124 €, Schlussrate 13.184,53 €. Änderungen und Irrtum vorbehalten. Gültig bis Widerruf Stand: 12.08.2020.



Autohaus MKM Huber GmbH | Eiselfinger Straße 4 | 83512 Wasserburg
Tel.: 08071 9197-0 | WhatsApp: 0157 77736233 | info@zum-huber.de | zum-huber.de

Auto Huber GmbH | Gerner Allee 2 | 84307 Eggenfelden
Tel.: 08721 78187-0 | www.nissan-eggenfelden.de

mtl. Rate für ADAC Mitglieder³ 124 €

ohne eigene Anzahlung | inkl. Batterie

50
JAHRE
★
AUTOHAUS
HUBER

Hackschnitzel für Schule und Gemeinde

Mehrere Konzepte für Biomasseheizung vom Planungsbüro vorgestellt

Albaching (red) - Langsam kommt auch die Ölheizung im Gemeindehaus in die Jahre. Und deshalb plant der Gemeinderat, die Heizung durch eine Hackschnitzelheizung zu ersetzen. Die Planungen sind aber teilweise über das Ziel hinaus gewachsen. Man entschloss sich für eine kleine Variante.

Das Planungskonzept für die Biomasseheizung in der Grundschule Albaching wurde im Gemeinderat vorgestellt. Herr Maier vom Planungsbüro Kas und Maier stellt das Konzept vor. Im Grundkonzept war der Anschluss der Kirche und eines Privatanwohners mit in der Planung.

Doch wegen mehrere Anfragen über die Planungserweiterung wurden verschiedenste Varianten durchgerechnet. So könnte theoretisch auch das Feuerwehrhaus und sogar das geplante Baugebiet zwischen Kreuzwirt und Sportplatz mit versorgt werden.

Doch schon die Kosten für den

Bau einer Hackschnitzelheizung als neuer Kelleranhang nördlich der Alpicha-Halle sind nicht gering. Bei einer Planungssumme von etwa 300.000 Euro in der kleinsten Ausbaustufe steigen die Heizkosten für Schule und Alpicha-Halle auf den dreifachen Wert der jetzigen Kosten. Nutzungsdauer, Abschreibung und 30 Prozent Zuschuss bereits eingerechnet.

Die weiteren Planungen mit Feuerwehrhaus und Baugebiet gehen dann schon in einen Millionenbetrag über, da die Fernleitungen und eine größere Heiz-Anlage kostenintensiv sind.



Die Hackschnitzelheizung ist im nördlichen Bereich der Alpicha-Halle in einem Kellerraum geplant (rot). Foto: G. Barth

Also entschied sich der Gemeinderat, die kleinste Variante mit Schule, Alpicha-Halle und eventuell dem Pfarrhaus weiter zu verfolgen. Ob es für private Häuser

rund um das Gemeindehaus interessant ist, wird sich noch zeigen. Auf jeden Fall wird das Konzept in diesem kleinen Rahmen weiter verfolgt.

Ab sofort gibt's Gigabit im Gemeindegebiet

Breitbandausbau geht in die Endphase - Anschlüsse werden aktiviert

Albaching (gg) - Seit Mitte Oktober werden die ersten Glasfaseranschlüsse freigeschaltet. Aber Obacht: Nicht alles was angeboten wird ist auch sinnvoll. Für den Privaten Haushalt reichen in der Regel 50 MBit.

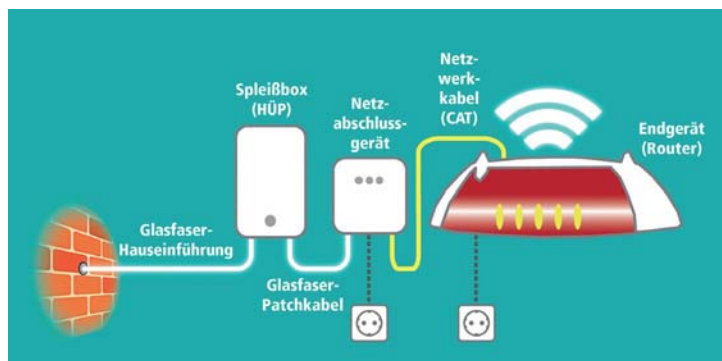
Nach zweimonatiger Verzögerung ist es nun soweit. Die Bauarbeiten für das Glasfasernetz wurden abgeschlossen und schon seit zwei Wochen wandern Vertreter der Telekom von Haus zu Haus, um die neuen Anschlüsse und zugehörige Tarife anzubieten. Bis Ende November sollen nach Angaben der Telekom alle Bereiche in Albaching für den Umstieg bereit sein.

Aber dazu gibt es einige Dinge zu beachten. Angeboten wird oft ein 100 MBit Vertrag und noch dazu mit Magenta-TV. Das ist zwar richtig schnell und man kann die meisten TV-Sender über das Internet ansehen, aber diese Variante ist auch ganz schön kostspielig: Der Tarif kostet knapp 50 Euro monatlich. Günstiger und in

den meisten Fällen ausreichend ist da die 50 MBit Variante ohne TV. Das ist dann schon für etwa 39 Euro monatlich erhältlich. Diese Geschwindigkeit reicht für den normalen Haushalt reichlich. Und die Fernsehsender bekommt man in der Regel über die Mediatheken der öffentlich rechtlichen TV-Sender sowieso kostenlos.

Tarifwahl ist entscheidend

Wer sich für einen Tarif entschieden hat, muss dann nur noch wenig machen. Mit einem einigermaßen aktuellen Router (z.B. FritzBox) braucht man auch keine zusätzlichen Geräte anschaffen. Was aber beachtet werden muss: Vom neuen Hausanschluss muss



Das Netzabschlussgerät (Modem) kann neben dem Hausanschluss oder neben dem Router gesetzt werden. Repro: gg

ein Leerrohr oder Kabelschacht bis zum Router führen. Der Techniker der Telekom wird darin ein Glasfaserkabel legen und ein Glasfaser-Modem (Netzanschlussgerät) montieren. Für dieses Gerät ist ein Stromanschluss nötig. Alternativ kann auch das Glasfaser-Modem neben dem Hausanschluss montiert werden. Dann ist

aber auch dort ein Stromanschluss nötig. Vom Glasfasermodem bis zum Router benötigt man noch ein normales Netzwerkkabel. Grundsätzlich gilt: Ein gut vorbereiteter Plan für die Verlegung der Kabel ist sinnvoll und hilft Schwierigkeiten zu vermeiden. Und jeder Techniker freut sich über eine gute Unterstützung.

SCHMID-LANDTECHNIK

GmbH

Metallbau
Forst- und Gartentechnik
Melktechnik

Hauptstraße 11
83562 Rechtmehring

Telefon
(0 80 76) 91 88 - 0

Telefax
(0 80 76) 91 88 - 20

E-Mail: info@schmid-landtechnik.de
Internet: www.schmid-landtechnik.de

Leere Rohre für schnelle Leitungen

Glasfaserausbau soll auch weiterhin vorangetrieben werden

Albaching (gg) - Auch zukünftig soll nach den Vorstellungen der Regierungen das Glasfasernetz weiter ausgebaut werden. So sind in allen künftigen Bauprojekten Leerrohre vorzubereiten. Eine zweite Ausbaustufe für den Ortskern könnte in den nächsten Jahren weitere Glasfaseranschlüsse ermöglichen.

Zum Thema Breitbandausbau und den weiteren Schritten berichtete Herr Reuter von der Firma corwe. Künftig sollen für alle Neubaugebiete Leerrohre für Glasfaser gelegt werden. Auch vorhandene Infrastrukturen können und sollen verwendet werden. Deshalb soll für den Ort Albaching ein Masterplan für Leerrohre erstellt werden. Als Vorgabe sollte bis 2025 für jedes Haus ein Glasfaseranschluss möglich sein. Herr Reuter meinte jedoch, dass die Vorgaben sicher nicht eingehalten werden können. Dabei werden die freien Kapazitäten nach der Vorgabe des Bundes geplant. Diese sind wesentlich aufwändiger als die Vorgaben des Landes.

Da aktuell auch die Dorfstraße neu geplant wird, ist es sinnvoll, den Masterplan möglichst schnell zu erstellen. So können während

der Baumaßnahmen gleich die Leerrohre mitverlegt werden. Bei der letzten Ausbaustufe wurde leider keine Förderung für den Ortskern zur Verfügung gestellt. Erst mit dem neuen Gigabitgesetz wird ein neuer Fördertopf geöffnet. Nicht für den Bau der Leerrohre, sondern nur die Planung (Masterplan). Die Verlegung der Leerrohre haben dann die zuständigen Bauräger zu erledigen. Bei Bedarf werden dann vom Netzanbieter die Glasfaserkabel eingeblasen.

Mit der neuen Richtlinie ist der Ausbau von Privat-Haushalten mit Anschlüssen kleiner als 100 MBit und kleiner als 200 MBit synchron (up- und download) bei Gewerbebetrieben möglich. Dafür ist jedoch eine Markterkundung nötig. Als Fördersatz können bis zu 90 Prozent der Kosten abgerufen



Auch beim Ausbau der Dorfstraße sollen Leerrohre gelegt werden. Dafür soll der „Masterplan“ die Vorlage liefern. Repro: gg

werden. Im Fall von Albaching könnten so bis zu 5.000 Euro pro Hausanschluss Förderung möglich sein. Sollte das nicht genügen können Härtefälle aufgrund der Finanzkraft der Gemeinde beantragt werden.

Für den Bereich Albaching würden deshalb viele Hausanschlüsse

nicht gefördert werden, da mit dem aktuellen Super-Vektoring Geschwindigkeiten von mehr als 100 MBit möglich sind.

Bei Gewerbebetrieben sieht das anders aus. Nur wenige Anschlüsse erreichen mehr als 200 MBit synchron. Damit wäre eine Förderung durchaus möglich.



Öffnungszeiten Albaching:

Dienstag 6:30 - 12:30 Uhr,

Mittwoch 6:30 - 12:30 Uhr

Donnerstag 6:30 - 12:30 & 14 - 18 Uhr,

Freitag 6:30 - 12:30 & 14 - 18 Uhr,

Samstag 6 - 12 Uhr

Tel.: 08076 / 889 22 33

Angebote Metzgerei Stechl
vom 6. - 12.11.2020

Entrecote.....	100g	1,99 €
Pfefferbeißer.....	100g	1,45 €
Stockwürste.....	100g	0,89 €
Kaiserfleisch.....	100g	1,49 €
Fleischsalat.....	100g	0,89 €

Dorfstraße 2a * 83544 Albaching

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams
in Albaching

Motivierte/n, Teamfähige/n und Zuverlässige/n

Metzgereiverkäufer/in

auf 450,- € Basis

Dienstag und oder Donnerstag Vormittag!

Sie haben Lust im Verkauf zu arbeiten!

Aber keine Ausbildung als Facharbeiter/in!

Macht nichts wir lernen auch gerne an!

Bei Interesse einfach melden, anrufen

oder eine E-Mail schreiben!

Landgasthof Stechl * Marktplatz 5 * 83543 Rott am Inn

Tel.: 08039 1225 * info@landgasthofstechl.de

Eine tolle Geschenk Idee!!!



Preis-Kegelscheiben in Kalteneck

Auch beim „Friesinger“ wurde reichlich gekegelt und gefeiert

Albaching - Auch in Kalteneck hat es einmal eine überdachte Kegelbahn gegeben. Durch Zufall hat der Verfasser dieses Berichts davon erfahren. Leider gibt es keine Zeitzeugen mehr, die die Kegelbahn noch benutzt oder zumindest gesehen haben. Aber die daraufhin gemachten Recherchen haben zweifelsfrei den Bestand einer Kaltenecker Holz-Kegelbahn im dortigen Gasthaus bestätigt. Das Gasthaus in Kalteneck, damals wohl noch als reines Ökonomiegebäude, wurde im Jahre 1834 erbaut. Nachweislich wurde darin, also etwa 40 Jahre später, dann im Jahre 1875 von einem Michael Friesinger eine Wirtschaft eröffnet, nachdem von „Hoher Regierung“ die Gastwirtschaftskonzession verliehen wurde. Wann das Salettl mit Kegelbahn

angebaut wurde, ist nicht genau bekannt. Jedenfalls hat es schon 1890 bestanden. Urkundlich nachweisbar ist, dass die Gastwirtschaft 1881 „Zum Oberwirt“ hieß und als Besitzer des Gasthauses nun mit einem Karl Friesinger ausgewiesen wurde. Dieser hat bereits vom 15. Juni bis 24. Juni 1890 mit ortspolizeilicher Genehmigung ein Preis-Kegelscheiben veranstaltet. Bei dem Karl Friesinger handelte es sich möglicherweise um einen Sohn von Michael Friesinger, dem ersten Gastwirt von Kalteneck.

Karl Friesinger war offensichtlich dem Kegelsport sehr angetan. Denn bekannt ist auch, dass er 1891 und 1893 jeweils zu einem „Bock-Scheiben“ auf der Kegelbahn, ebenfalls mit ortspolizeilicher Bewilligung, einlud. Bei dem

„Bock-Scheiben“, man möchte es kaum glauben, ging es grundsätzlich

Bei Unterzeichnetem findet ein
Bock-Scheiben
statt. Beginn des Scheibens am **Sonntag**
den **23. April**, Schluß am **30. d. M.**
Das Nähere ist an der Kegelbahn angeschlagen.
Karl Friesinger,
Wirth in Kalteneck bei Albaching.

Wasserburger Anzeiger vom 19. April 1893.

lich beim 1. Preis um einen lebenden Ziegenbock.

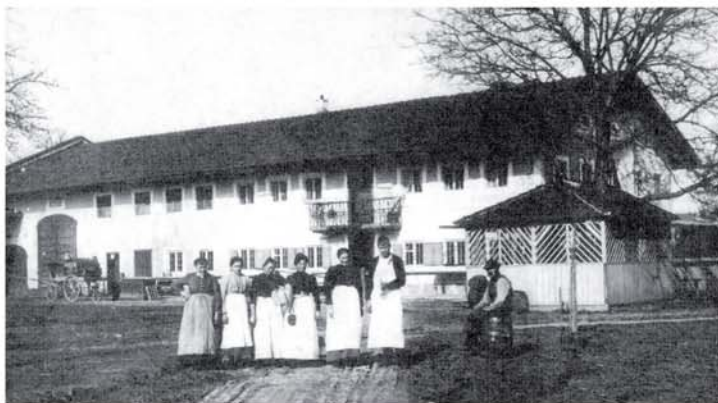
Interessant sind auch die Preise: Neben Geldpreisen wurde oft auch eine bunt bestickte Fahne aus Seide, etwa 50 mal 50 Zentimeter groß, übergeben. Nach dem Wettbewerb wurde meist ausgiebig gefeiert und danach marschierten oder besser gesagt: „torkelten“ die Preisträger fahnenschwenkend und von anderen Schützen begleitet nach Hause. Die Fahne wurde daheim als Erinnerungsstück aufgehoben (Quelle: Michael Ritter, Bayerischer Landesverein für Heimatpflege)

Wann die Kegelbahn abgebrochen wurde, ist nicht bekannt. Wahrscheinlich kurz vor oder kurz nach dem 1. Weltkrieg. Ein Foto um das Jahr 1910 zeigt den damaligen Besitzer Nikolaus Wagenstetter vor dem Salettl, dahinter das Gasthaus und ganz rechts einen Teil der Kegelbahn. Das Salettl hat offenbar noch länger gestanden, jedenfalls kann sich

der Sewald Hans aus Albaching (ehemaliger Metzgermeister), der früher sehr gute Kontakte nach Kalteneck, vor allem zum Sewald Wast pflegte, noch vage an dieses Gebäude erinnern.

Den heutigen Besitzern, Thomas und Marianne Steinacker, ist darüber Näheres nicht bekannt. Sie hatten bzw. haben auch keine besondere Beziehung zum Kegelsport. Allerdings haben sie schon mit dem Gedanken gespielt, eine Kegelbahn ihrer Gastwirtschaft anzugliedern. Allerdings keine „Moderne“, sondern - wenn schon - eine solche, wie man sie früher gehabt hat, also eine „Historische“.

Helmut Maier



Der „Wirt in Kalteneck“ etwa um 1910. Hinter dem „Salettl“ rechts ist die Kegelbahn teilweise zu sehen.

Quelle: Anton Mayer sen.

Einladung:
Mit ortspolizeilicher Bewilligung gibt der Unterzeichnete ein
Preis-Kegelscheiben
mit 6 Preisen.
1. Preis 12 Mk. mit seidener Fahne.
2. " 9 Mk. " " "
3. " 7 Mk. " " "
4. " 5 Mk. " " "
5. " 3 Mk. " " "
6. " Reisfahne mit 2 Mk.
Das Scheiben beginnt am **Sonntag**
den **15. Juni** und endet am **24. Juni**,
worauf gerittet wird. Nähere Bedingungen
werden auf der Kegelbahn bekannt gegeben.
Zahlreicher Beteiligung sieht entgegen
Karl Friesinger,
Wirth in Kalteneck.

Ausschnitt aus dem Wasserburger Anzeiger vom 7. Juni 1890.

kobold

Immer muss er
alles besser wischen!

Kabellos. Tadellos. Schwerelos.

Kobold VB100 Akku-System
mit SPB100 Akku-Saugwischer

Ich berate Sie gern in
Grafring & Steinhöring
Heidi Kramer
Mobil: 0151. 1233 8598

Heidi.Kramer@
kobold-kundenberater.de

VORWERK

Neu!

Vorwerk Deutschland Stiftung & Co. KG, Mühlenweg 17 - 37, 42270 Wuppertal



Stets für Sie da.

Ihre Allianz Agentur
in Albaching!

Kompetenz und Service sind für mich seit 20 Jahren
als Allianz Fachmann die Basis für das Vertrauen
meiner Kunden. Sie können sich jederzeit auf meine
qualifizierte Beratung verlassen. Mit Sicherheit.

Vermittlung durch:

Fritz Bachmeier, Generalvertretung der Allianz
Hohenlindener Straße 7c, D-83544 Albaching
fritz.bachmeier@allianz.de, www.allianz-bachmeier.de
Tel. 0 80 76.71 00, Fax 0 80 76.92 82

Hoffentlich Allianz.

Allianz

Erste des SVA kassiert halbes Dutzend

Gegen überlegene SG Reichertsheim-Ramsau-Gars II war beim 1:6 kein Kraut gewachsen

Albaching (cf) - Im letzten Punktspiel 2020, es folgen heuer noch vier Ligapokal-Spiele, hagelte es für die Albachinger eine herbe 1:6-Niederlage.

Erste Riege der Gäste spielfrei

Die Reichertsheimer Erste war in der Bezirksliga spielfrei und somit der zweite Anzug gut aufgestellt. Und entsprechend gut spielten die Gäste aus dem Landkreis Mühldorf auch. Bei den Albachingern fehlten hingegen die Leistungsträger Michael Fröhlich und Patrick Kainz, Jonas Stauß schied früh verletzungsbedingt aus.

Von Anfang an ließen die Spieler um Kapitän Johannes Sperr nicht locker und waren den Gastgebern in allen Belangen überlegen. Bereits nach einer Viertelstunde führten die Gäste nach Treffer

von Dominik Beis und Sebastian Schreiner mit 2:0. Kapitän Matthias Bareuther konnte zwar in der 17. Minute mit einem Schuss ins lange Eck für Albaching verkürzen.

Doch das Strohfeuer hielt nicht lange an. Nur drei Minuten später stellte Alex Baumgartner mit einem schönen Solo den Zweit-Tore-Vorsprung wieder her. Der SVA kam nicht in die Zweikämpfe, die SGRRG II war spritziger, technisch besser und sie ließen den Ball gekonnt in ihren Reihen laufen. Dominik Beis war in der 37. Minute zum zweiten Mal erfolgreich und stellte den 4:1-Halbzeitstand her.

Auch in Hälfte zwei nichts zu holen

Nach der Pause konnten die Mannen von SVA-Trainer Roman



Symptomatisch für das Spiel: Andreas Birkmaier muss es gegen vier Gästespieler aufnehmen. Foto: Doris Dietze

Schaller die Partie ein wenig offener gestalten, überlegen blieb die Bezirksliga-Reserve trotzdem. Stürmer Markus Eisenauer erhöhte in der 59. Minute nach einem schönen Spielzug auf 5:1 und Christian Pfeiffer stellte kurz vor Schluss den 1:6-Endstand aus SVA-Sicht her.

Die SG Reichertsheim-Ramsau-Gars II gewann in dieser Höhe verdient gegen überforderte Alba-

chinger und war das bisher beste Team, gegen welches es der SV Albaching auf heimischen Gelände zu tun hatte. Wer weiß, vielleicht greift das Team von Slobodan Jezildjic sogar noch ins Aufstiegsrennen ein. Die Albachinger hingegen befinden sich in der Tabelle mit Rang Sieben zwischen Gut und Böse, mit genügend Abstand in beide Richtungen. Es geht in der A-Klasse ja erst 2021 weiter.



Der eingewechselte Matthias Sanftl suchte auch vergebens nach Lösungen im Spiel. Foto: Doris Dietze

PLANEN BAUEN RENOVIEREN

übernehme:

Planung, Ausschreibung,
und Beratung für:

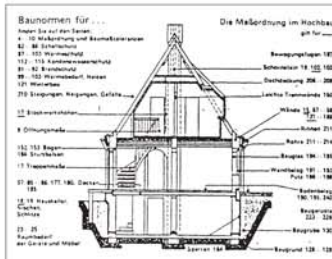
Wohnhäuser, landwirtsch.
Bauten, Garagen, usw.

Franz Sanftl

Maurermeister und
Bautechniker

Berg, Schmied-Ring 11
83544 Albaching

Tel. 08076/1452



FLIESEN-LIPP

3D
Planung



Gönnen Sie sich ein
neues
Bad!

Rosenbergerstrasse 20
83527 Haag i.OB

Beratung-Verlegung-Verkauf



Rosenbergerstrasse 20
83527 Haag i.OB

TEL. 08072-98401
Fax 08072-98402
fliesen-lipp@t-online.de

AUCOTRONIC

Process Automation & Communication

SYSTEMS

- Automatisierungslösungen
- Industrielle Kommunikation
- Prozessleittechnik
- Betriebsdatenerfassung
- Systembetreuung

Thomas Späth
Angerweg 8
83544 Albaching

Tel.: 08076-8550
Fax: 08076-8510
info@aucotronic.de

www.aucotronic.de

Celina schreibt Motorsportgeschichte

19jährige Albachingerin punktete als erste Frau in der zweiten polnischen Liga

Albaching / Kalteneck (red) - Celina Liebmann macht wieder Schlagzeilen. Ein Novum gab es in der zweiten polnischen Liga, als sie als erste Frau in die Punkteränge fuhr. Zuletzt wurde sie von einem Teamkollegen in einen Unfall verwickelt und verbrachte einige Tage im Krankenhaus. Unterkriegen lässt sie sich nicht, ihr Team gibt ihr Rückhalt.

Als erste Frau überhaupt, fuhr sie für den MSC Wittstock antretende Celina Liebmann, in die Punkte. Sie schaffte damit etwas, was vor ihr noch nie einer Frau gelang, nämlich in einer der weltweit stärksten zweiten Liga, in die Punkteränge zu fahren. Die polnischen Profiligen zeichnen sich durch einen beinharten Wettbewerb aus. Fahrer aus der ganzen Welt messen sich in ihnen und haben somit ein sehr hohes sportliches Niveau geschaffen. Die junge Frau aus Kalteneck war für konsequentes Handeln in ihrem Sport auf europäischen Rennbahnen bekannt und somit war es nur eine Frage der Zeit, wann sie auf diesem Level auf sich aufmerksam machen würde.

Ein holpriger Weg zum Erfolg

Ein nicht einfacher Weg dorthin, denn Neid und Missgunst waren oft ihr Wegbegleiter. Doch sie wusste sich immer durch zu setzen gegen diese Unarten. Oft nicht so einfach wie es den Anschein hatte, doch der Erfolg, den sie zweifelsohne vorweisen kann, lässt ihre Kritiker immer mehr verstummen. Deutsche Jugendmeisterschaften, Siege im Bayerncup, dem Teamcup und schließlich die Vizeweltmeisterschaft sprechen eine deutliche Sprache. „Ich weiche nicht zurück. Ran an den Start und Gas geben, das ist die Antwort die ich gebe.“

Seit zwei Jahren fährt sie nun, anstatt mit 250 Kubikzentimetern Hubraum, mit den hochdrehenden 500 Kubikzentimeter Motoren. Überarbeitet werden diese Motoren von dem vierfachen Langbahnweltmeister Robert Barth aus dem Allgäu. Einer der weiß wie es geht.

Betreut wird sie vor, während und nach den Rennen von ihrem Vater und ehemaligem Eisspeedwayfahrer Jürgen Liebmann, der gleichzeitig ihr Trainer und Mechaniker ist. Oft auch mehr als das, denn es gab selbstverständlich nicht nur Siege. Um bittere Niederlagen zu verarbeiten bedarf es oft mehr und so ist es nicht verwunderlich das neben der Mutter Sylvia auch ihre Schwester Lisa und ihr Bruder Leon das Gesamtbild des Teams abrunden. Nicht zu vergessen ihren „Schrauber“ aus dem hohen Norden. Jan-Hendrik Boldt ist unentgeltlich bei vielen Rennen dabei und ohne ihn wäre die Sache nicht komplett.

Hart umkämpfte polnische Ligen

All diese erwähnten Zutaten, bilden das Fundament für die Sensation, die Celina Liebmann geschafft hat. Die polnische Erste Speedwayliga, ist eine der am härtest umkämpften Ligen der Welt. Somit dürfte klar sein das auch in der zweiten Liga ein entsprechendes Niveau von Nöten ist um zu punkten. Als sich der MSC



Celina Liebmann reckt die Siegesfaust in die Höhe.

Wittstock dieser Liga anschloss, war es dem Förderer und Gönner des Vereins Frank Mauer wichtig, Talente des deutschen Speedways zu engagieren. Unter anderem fährt Celina jetzt mit dem frisch gekürten Langbahnweltmeister Lukas Fienhage zusammen. Dass sie ein Teil der Mannschaft ist, wäre ohne Talent und das entsprechende „Know How“ von ihr und ihrem Team nicht möglich.

Lob und Anerkennung in polnischen Fachmedien

Was aber auch nicht unerwähnt bleiben sollte, ist die Tatsache, dass sie immer mehr Lob und Anerkennung findet, besonders in den polnischen Fachmedien. Dort musste sie schon oft in Interviews Rede und Antwort stehen. Es kommt nicht oft vor, dass deutsche Speedway-Fahrer und -Fahrerinnen sich in den europäischen Profiligen durchsetzen. Doch den Wittstockern ist es durchaus zuzu-

trauen, dass sie es schaffen diese zweite Liga aufzumischen.

Welchen Kampfeswillen Celina hat, wird gerade deutlich. Bei dem in Wittstock abgehaltenen Ostseepokal wurde sie im letzten Rennen von ihrem ukrainischen Teamkollegen in einen Unfall verwickelt, bei dem sie sich den linken Ellbogen und das linke Handgelenk schwer verletzte. Eine für sie typische Bemerkung dazu: „Ich freu mich schon auf's Frühjahr, dann geht's wieder los mit dem Training und den Rennen“. Soll mal einer sagen, wir haben eine weinerliche und zu weiche Jugend. So war sie schon immer und so wird sie höchstwahrscheinlich auch bleiben, eine Siegerin eben. Wer weiter mit ihr mitfeiern möchte, kann sich dazu auch auf Facebook beim „Speedwayteam Celina Liebmann“ umschauen oder Celina auf ihrem Instagram-Profil „speedwayceli289“ folgen.

Ge•SERVICE
Dienstleistungen GmbH



Hausmeister Management

Technische Verwaltung | Objektbetreuung
Dachbegehungen | Reinigungsarbeiten
Winterdienst | Grünanlagenpflege

☎ 08071 / 48 29
☎ 08071 / 92 12 67

✉ mail@ge-service.de
🌐 www.ge-service.de

GeMoBau GmbH
Montage | Renovierung | Sanierung



Handwerker Dienstleistungen

Montagebau | Renovierung | Sanierung
Badsanierung | Fliesenarbeiten | Trockenbau
Innenausbau | Fenster und Türen

☎ 08071 / 48 29
☎ 08071 / 92 12 67

✉ mail@gemobau.gmbh
🌐 www.gemobau.gmbh

JHV der Abteilung Radsport und Triathlon

Hauptversammlung vom März nachgeholt - Umbauten im Trainingsraum

Albaching - Die ursprünglich für März geplante Jahreshauptversammlung der Abteilung Radsport und Triathlon wurde nun Anfang Oktober nachgeholt. Sowohl Rückblick, als auch Vorschau sind von Corona geprägt.

Einer der Lichtblicke ist der Umbau des Trainingsraums, der zukünftig auch für Sitzungen und Zusammenkünfte genutzt werden kann.

Die Abteilung Radsport und Triathlon des SV Albaching hielt am 8. Oktober ihre Jahreshauptversammlung mit einigen Monaten Verspätung ab. Dies ist, wie sollte es anders sein, der Pandemie geschuldet.

Freude über neue Mitglieder

Abteilungsleiter Dominic Janda konnte aber, wie in der letzten Ausgabe schon zu lesen war, auf eine sehr erfreuliche Entwicklung blicken. Entsprechend positiv gestaltete sich auch sein Bericht über die jüngste Vergangenheit. Der rege Zulauf an neuen Mitgliedern freute nicht nur den Abteilungsleiter, sondern die Abteilungsvorstandschaft in Gänze. Aufgrund von Corona konnte Janda in seinem Bericht fast nur von

Veranstaltungen aus 2019 berichten, da die Jahreshauptversammlung ursprünglich für den März angesetzt war, erstreckte sich der Berichtszeitraum nun auf einen ungewöhnlich langen Zeitraum. So war es im Jahre 2020 nur mehr eine Veranstaltung, die Spendenfahrt zugunsten des Kinderhauses in Albaching, über welche berichtet werden konnte.

Ausblick unter Vorbehalt

Der Ausblick auf das kommende Vereinsjahr ist natürlich, wie bei allen Vereinen, derzeit äußerst schwierig, und kann nicht mehr als eine Absichtserklärung sein. So sind die Termine für ein Frühjahrestrainingslager, sowie verschiedener Radmarathons und Radsportveranstaltungen mit ei-

nem sehr großen Fragezeichen versehen.

Beim Thema Trainingsraum und Vereinsmeisterschaft wurde es dann aber doch noch verbindlich. So befindet sich der Trainingsraum der Radsportler und Triathleten im Mehrzweckgebäude am Sportplatz derzeit im Umbau. Neben der Modernisierung der Trainingsplätze, ist hier der Ausbau zum Vereinsheim wohl die größte Veränderung. So soll der Trainingsraum etwas von seinem angestaubten Ambiente verlieren und neben der Möglichkeit für das Wintertraining auch ein Platz zum Zusammenkommen und Austauschen der Mitglieder sein.

Punktesystem für Vereinsmeisterschaft

Die Vereinsmeisterschaft war in den letzten Jahren ein schwieriges Thema, da diese mit einem einzel-

nen Einzelzeitfahren im Jahr sehr für leistungsorientierte Fahrer ausgelegt war. Da die Masse der Mitglieder aber eher im Breitensportbereich zu verorten ist, wurde ein System vorgestellt, welches eher auf diesen Bereich abzielt. So werden ab dem 1. Dezember Punkte für die Teilnahmen an den Abteilungstrainings und -veranstaltungen vergeben, welche am 31. Oktober 2021 abgerechnet werden und man somit den Vereinsmeister ermittelt.

Zum Ende des offiziellen Teiles der Versammlung wurde vom Kassenwart Michele Galante der Kassenbericht vorgetragen, welcher nicht nur von den Kassenprüfern positiv gesehen wurde, sondern auch von allen Anwesenden, was zur einstimmigen Entlastung der Vorstandschaft führte.

Dominic Janda

HS Kfz-Sachverständigen GmbH
Sachverständige für Fahrzeugschäden und -bewertung
Arbeitsschutz ASiG - Sicherheitstechnischer Dienst
Gutachten für Klassiker, Land- u. Forsttechnik, Technische Gutachten



Vereidigter Sachverständiger

Thomas Manzinger

Wasserburger Str. 19 • 83527 Haag • Tel. 08072-371451
Internet: www.schmid-haag.com

Ludwig
Krieger
Landhandel



Oberdieberg 14
83544 Albaching
Telefon 08076-887196
Fax 08076-888597
Mobil 0173-9742185

Öffnungszeiten:
Mo. - Mi. u. Fr.
von 9.00 - 12.00 Uhr

Samstag
von 10.00 - 14.00 Uhr

Fragt's an Luggi, der woß was Kuah und Mensch am besten schmeckt:

Sei's - an Wein vom Winzer
unsere guadn Nudeln
Kas, Würstl, an Butter
und no vui mehra

- Kalbimilli und Fuattakalk
- und mit unsere Putzmittel glanz da Stall
GSCHENKERBE MACH MA FEI AA!

Und... des Neueste: Mia ham a Töpferei.
Do kennt's kemma und selba was macha.
Fragt's uns einfach.

Uns gfreit's wenns vorbei schauht's!

Kfz- und Landtechnik

Oettl

GmbH & Co. KG



1a autoservice

Der Winter kommt!

Nächste Hauptuntersuchungen:
10.11./24.11./8.12.

**Marken-Winterreifen
Stahl- und Alufelgen
Winterkomplettäder
Radwechsel**

21,50 EUR pro Satz

**Radwäsche
Reifeneinlagerung
Elektronisches Wuchten/
Laser-Achsvermessung**

Dorfstraße 11
83544 Albaching

Telefon (08076) 225
Telefax (08076) 8627

info@oettl-albaching.de
www.oettl-albaching.de

Abschluss der Tennis-Jugend des SV Albaching

Bambinis und Mädchen mit internem Turnier - Kinder-Olympiade für die Jüngsten

Albaching (zi/Im) - Am Sonntag, den 11. Oktober trafen sich die Bambini- und Mädchen-Mannschaft zu einem internen Turnier. Auch für die, die noch nicht an den Mannschaftsspielen teilgenommen haben fanden Spiele statt, um ein Gefühl für das Tennisspiel um Punkte zu bekommen. Trotz kaltem Wetter startete die Gruppe und die Bambini um 10 Uhr.

Jedes Kind hatte zwei Einzel und ein Doppel oder Ballgewöhnungsspiele. Bei den „Neulingen“ setzte sich Mira Vital mit sechs Punkten vor Marcus Niedermeier, Klara Vital und Matthias Meier durch. Bei den Bambini lies Jonas Mayer

nichts anbrennen, gewann seine drei Spiele souverän und wurde somit Erster. Die weiteren Platzierungen belegten Matthias Niedermeier, Marie Mayer und Leon Liebmann.

Jede gegen Jede

Am Nachmittag kämpften dann die Mädchen um jeden Ballwechsel. In der ersten Runde entschied sich in drei Einzelpartien der Einzugs in die Haupt- oder Nebenrunde. Anschließend spielte man in den Dreier-Gruppen Jede gegen Jede und so ergab sich folgendes Ergebnis. Platz Eins ging an Deni-



Die „Neulinge“ und Bambinis vereint mit ihren Medaillen.

sa Strugaru vor Janina Horny, Marie Birkmeier, Romy Wollboldt, Hannah Schubert und Linette Helm. Dies war der Schlusspunkt eines aufregenden Tennisjahres. So sagte Janina: „In meinem 2. Jahr beim Tennisverein habe ich viel dazugelernt. Im Vergleich zu meinen ersten Turniererfahrungen konnte ich dieses Jahr schon einiges davon umsetzen“.

Auch Marie hatte viel Freude: „Die Saison war sehr schön und die Spiele haben auch immer Spaß gemacht, auch wenn wir nicht jedes Spiel gewonnen haben, konnten wir trotzdem viel über die Sportart lernen“. Auch die aktuelle Krise nahm ihren Einfluss. „Trotz Corona war es toll, dass wir einige Turniere

spielen konnten. Es hat viel Spaß gemacht und man lernt durch die Gegner immer was Neues dazu“, meinte Romy.

Drei Punktesammler bei Olympiade

Bei einer Kinder-Olympiade am 24. Oktober kamen dann noch die Jüngsten zum Zug. In sieben Stationen mit unterschiedlichen Aufgaben konnten Mona Wollboldt, Romy Mayer und Carla Langmeier fleißig Punkte sammeln. Ihre guten Leistungen wurden durch die erste Tennis-Medaille belohnt. Alles in allem konnten die Eltern und Geschwister von Anfang bis Ende schöne Spiele und tolle Ballwechsel aller Gruppen bestaunen.



Die Mädchen neben Organisator Martin Ziel.

sofudo®
nature at the top

Neue Wege gehen:

- Probiotisch
- Ökologisch
- Lebensmitteltauglich

www.sofudo.de

Münchener Straße 1
Tel. 0 80 20 - 84 999 47
shop@sofudo.de

Reinigen mit der
Kraft
der
Natur



83629 Weyarn
Fax 0 80 20 - 84 999 49
www.sofudo.de

Bäckerei Glück
Cafe & Konditorei



Unsere Brotsorten werden
ausschließlich mit

**hausgemachtem Natursauerteig und
ohne chemische Zusätze hergestellt.**

Täglich ein gutes Stück vom Glück

Kirchdorfer Str. 16 • 83527 Haag i. OB • Tel. 0 80 72/82 15

Bäder



Meisterbetrieb

**Sebastian
Grandl**

S. Grandl GmbH
Telefon 0 80 76 - 87 41
Telefax 0 80 76 - 14 10

Hinterschleefeld 3 83562 Rechtmehring
Internet: www.grandl-gmbh.de
E-Mail: sebastian@grandl-gmbh.de



Heizung

Geplantes Theater verschoben

Corona-Fallzahlen durchkreuzen Vorhaben

Albaching (wfj) - Die Pressemitteilung war schon geschrieben und eigentlich wollte der Theater- & Musikverein Albaching in dieser Ausgabe bekannt geben, dass trotz der Umstände in diesem Jahr Ende November/Anfang Dezember im Bürgersaal das Theaterstück „Der Raub der Sabinerrinnen“ präsentiert wird. Natürlich mit umfangreichen Hygienemaßnahmen, Sicherheitsabstand und zahlreichen weiteren Corona-Auflagen. Jedoch hatte man zu diesem Zeitpunkt nicht mit so einem frühen rasanten Anstieg der Fallzahlen gerechnet und als Mitte Oktober dann wieder einige verschärfte Beschrän-

kungen bekannt gegeben wurden und man gerade mit dem Proben beginnen wollte entschied sich die Vorstandschaft gemeinsam mit Regisseur Christian Huber dazu das Projekt zu verschieben. Wie gesagt, aufgeschoben, nicht aufgehoben!

Sobald sich die Situation wieder beruhigt hat und man guten Gewissens wieder planen kann soll ein neuer Anlauf gewagt werden. Die Frage „Wann?“ kann jedoch jetzt noch nicht seriös beantwortet werden. Bis dahin wünscht der Verein allen beste Gesundheit und fiebert den großen Bühnenmomenten entgegen.

Feuerwehr verschiebt JHV

Christbaumversteigerung abgesagt

Albaching - Aufgrund der aktuellen Corona-Notlage wird die Mitgliederversammlung für das Jahr 2020 gestrichen und mit der Hauptversammlung 2021 nachgeholt. Basis für diesen einheitlichen Beschluss in der FFW Vorstandschaft ist eine Empfehlung des deutschen Ehrenamts: Das deutsche Ehrenamt rät notfalls abstimmungsbedürftige Punkte wie Entlastung, Kassenprüferbericht etc. auf die nächste Mitgliederversammlung ins nächste Jahr zu

setzen. Da die Sicherstellung der Einsatzbereitschaft der Freiwilligen Feuerwehr höchste Priorität hat, muss hier sehr vorsichtig damit umgegangen werden! Aus diesem Grund wurde auch die Christbaumversteigerung am 6. Januar abgesagt. Voraussichtlicher Termin für die Mitgliederversammlung ist traditionell der dritte Montag im März. Dies ist nächstes Jahr der 15. März.

Andreas Heinz



Glockenapfel geschüttelt

Apfelsaft für Albachinger Kinder

Albaching (jn) - Im Albachinger Schulgarten steht unter anderem ein alter Apfelbaum der Sorte Glockenapfel. Heuer war er besonders ertragreich.

Der Gartenbauverein hat sich um den alten Baum schon vor zwei Jahren mit einem Baumschnitt angenommen. Sein Name kommt von der Glockenform und ist ein säuerlicher Winterapfel, der bis in den Mai lagerfähig wäre. Mit vereinten Kräften haben wir ge-

schüttelt und gesammelt. Beim anschließenden pressen sind daraus 65 Liter Saft geworden. Dieser wurde erhitzt und in 5-Liter-Packungen abgefüllt.

Diese Packerl verteilen wir an die Kinder in der Schule und im Kindergarten. Vielleicht finden wir in der Gemeinde gemeinsam eine Lösung in Zukunft solche öffentlichen Früchte an wertschätzende Bürger zu verteilen.

Franz Spötzl Gm bH

Heizöl • Diesel • Pellets

Münchner Str. 2 Telefon: 0 80 94 / 710 und
83539 Forsting 0 80 94 / 90 79 79

Von uns –
Frisch, natürlich, ehrlich



Attler Markt

Weihnachtssterne
aus Attler Anbau

Attel an der B15
83512 Wasserburg a. Inn
Tel. 0 80 71 102-129
www.attler-markt.de

Dienstag - Freitag: 9 - 18 Uhr
Samstag: 9 - 13 Uhr, Montag Ruhetag

Praxis
für
Kurse



Mo 14.30 – 15.30 Mix f. 65+
Di 19.00 – 20.00 Pilates Flow

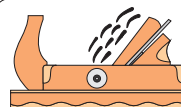
Klassische Homöopathie
Bachblütentherapie
Edelsteinenergiemassage
für Rücken, Schulter, Hüfte

Infos AB 08072/372068
Heilpraktikerin, Groupfitness Instructor
Katrin Hangl, Reit 1, Rechtmehring
www.katrinhangl.jimdo.com



SK Verein

Zum Volkstrauertag am 15. November bitten wir, dass die Vereinsfahren zum Gottesdienst und anschließender Gedenkfeier am Ehrenmal teilnehmen. Treffpunkt ist um 8:45 Uhr am Feuerwehrhaus. Herzlichen Dank, euer Sodaten und Krieger Verein Albaching.



Franz Schefthaler

- Hackschnitzelbunker
- Pelletsbunker
- Reparaturdienst
- Decken und Böden
- Bauelemente (Fenster, Türen)
- Wintergärten
- Rolläden
- Beschattungssysteme
- Insektenschutz

Steinweger Str. 4a
83562 Rechtmehring / Hart
info@schefthaler-montage.de

Tel: 0 80 76 / 94 56
Mobil: 0162 / 248 97 39
Fax: 0 80 76 / 88 83 18

Telefonnummern**NOTRUF / ÄRZTE**

Notruf **112**
(bei allen Notfällen)
Giftnotruf **089 / 182 40**

Praxis Dr. Peter Rauen **96 04**
Mo, Do, 8:30-11:30 Uhr / Mo, 16-19 Uhr
Di 16-18 Uhr / Mi 9-11:30 Uhr / Fr 15-17 Uhr

Praxis Dr. Irene Rauen **96 04**
Di, Fr, 8:30-11:30 Uhr
Do, 16-19 Uhr

Dr. Hacker, Drs. Frey **18 88**
Maitenbeth
Mo, Do, 8:30-11 / Di, 17-19
Mi, 16-18 / Fr, 8:30-14

KOMMUNAL

Gemeinde Albaching **93 55**
Di. 8:30-11:30 Uhr / Do. 14-18 Uhr
Bürgermeister:
nach tel. Vereinbarung

VG Pfaffing **91 98 - 0**
Telefax **91 98 - 13**
Mo-Fr, 8-12 Uhr, Mo 14-18 Uhr

Wertstoffhof
Do 17-19 Uhr, Sa 10-13 Uhr (Sommer)
Do 16:30-18 Uhr, Sa 10-12:30 Uhr (Winter)

Nachbarschafts-/Bürgerhilfe
Tel. (AB) **889 40 60**

KIRCHE

Pfarramt **240**
Di 8:30-10 und 17-19 Uhr
Pfarrer Huber Di. 18-18:45 Uhr

Gottesdienste
Di 19 Uhr,
So 9 oder 10:30 Uhr (abwechselnd)
Gebet für Kranke Do 19 Uhr

BANKEN

Raiffeisenbank RSA **256**
Mo bis Fr 8-12:15 Uhr
Mo, Di, Fr. 13:30-16:30 Uhr, Do. 13:30-19 Uhr
Zentrale Rechtmehring **91 80 - 0**

ÜBERÖRTLICH

Caritas Wbg. **08071 / 90 63-0**
LRA Rosenheim **08031 / 392-01**
Jobcenter **08031 / 901-50**
Frauennotruf **08031 / 381 478**

APOTHEKEN

Haag **08072 / 98700**
Pfaffing **95 05**
Wasserburg **08071 / 15 04**
Edling **08071 / 82 88**
Soyen **08071 / 88 85**

**Albaching****November 2020**

Di. 10.11. Gemeinderatssitzung, Gemeinde, Bürgersaal, 19:30 Uhr
Sa. 28.11. Balkanhilfsaktion, MMC, Pfarrheim, 9-12 Uhr

Dezember 2020

Sa. 05.12. Adventsfeier, kfd, Kalteneck, 14 Uhr
Sa. 05.12. Nikolausdienst, KLJB
So. 06.12. Nikolausdienst, KLJB
Di. 08.12. Engellamt, kfd, Kirche, 19 Uhr
Gemeinderatssitzung, Gemeinde, Bürgersaal, 19:30 Uhr
Di. 15.12. Senioren- und Behindertentreff, Gemeinde, Gemeinderaum, 15 Uhr
Mo. 21.12. Kirche schmücken für Weihnachten, kfd, Kirche, 13:30 Uhr

Januar 2021

Di. 12.01. Gemeinderatssitzung, Gemeinde, Bürgersaal, 19:30 Uhr
Di. 19.01. Senioren- und Behindertentreff, Gemeinde, Gemeinderaum, 15 Uhr

Februar 2021

Di. 02.02. Lichtmessamt, kfd, Kirche, 19 Uhr
Di. 09.02. Gemeinderatssitzung, Gemeinde, Bürgersaal, 19:30 Uhr
Di. 16.02. Senioren- und Behindertentreff, Gemeinde, Gemeinderaum, 15 Uhr

März 2021

Do. 04.03. JHV (evtl. erst am 11.3.), MMC, Kalteneck, 20 Uhr
Fr. 05.03. Weltgebetstag der Frauen, kfd, Kirche, 13:30 Uhr
Fr. 05.03. JHV, kfd, Kalteneck, 14:30 Uhr
6. / 13. / 20. / 27. März Kreuzwegandacht, MMC, Kirche, 15 Uhr
Di. 09.03. Gemeinderatssitzung, Gemeinde, Bürgersaal, 19:30 Uhr
Do. 11.03. Jahreshauptversammlung m. Neuwahlen, OGV, Kalteneck, 20 Uhr
Fr. 12.03. Kreuzweg, kfd, Kirche, 15 Uhr
Mo. 15.03. Jahreshauptversammlung, FFW, Kalteneck, 20 Uhr
Di. 16.03. Senioren- und Behindertentreff, Gemeinde, Gemeinderaum, 15 Uhr
Fr. 19.03. JHV Radsport/Triathlon, SVA-R, Kalteneck, 19 Uhr

April 2021

Di. 13.04. Gemeinderatssitzung, Gemeinde, Bürgersaal, 19:30 Uhr
Di. 20.04. Senioren- und Behindertentreff, Gemeinde, Gemeinderaum, 15 Uhr

Mai 2021

Sa. 01.05. Fußwallfahrt nach Altötting, MMC
Di. 04.05. Jahresmesse mit Präses, MMC, Kirche, 19 Uhr
Di. 11.05. Gemeinderatssitzung, Gemeinde, Bürgersaal, 19:30 Uhr
Di. 18.05. Senioren- und Behindertentreff, Gemeinde, Gemeinderaum, 15 Uhr

August 2021

Sa. 14.08. Hallenfest / Grillabend, FFW, FW-Haus, 20 Uhr
Mo. 16.08. Kesselfeisch / Rehragout, FFW, FW-Haus, 18 Uhr

Wir wünschen allen Lesern und Inserenten
einen erträglichen „Lockdown“ und eine gute Gesundheit.

... und dass der nächste Terminkalender wieder voll sein wird ...

Für unsere Kunden – für unsere Region: Das Kundenservice-Center der Sparkasse Wasserburg – persönlich, menschlich, nah.

Guten Service gibt es seit dem 1. Oktober nicht mehr allein in den Geschäftsstellen und Filialen der Sparkasse Wasserburg, sondern auch im neuen Kundenservice-Center. Unter der Telefonnummer 08071 1010 sind die Mitarbeiterinnen 50 Stunden wöchentlich – Montag bis Freitag von 8:00 Uhr bis 18:00 Uhr – erreichbar.



**Liebe Kundinnen,
liebe Kunden,**

mit dem Start des neuen Kundenservice-Centers erweitern wir unser Serviceangebot für unsere Kunden und bauen zusätzlich die Erreichbarkeit der Sparkasse deutlich aus.

Viele Anliegen lassen sich schnell durch ein Gespräch am Telefon klären.

Die Mitarbeiterinnen unseres Kundenservice-Centers stehen für alle Fragen gerne zur Verfügung. Als regional verwurzeltes Kreditinstitut legen wir großen Wert darauf, dass unsere Kunden auch im Kundenservice-Center von Mitarbeitern unserer Sparkasse beraten werden, getreu dem Motto: Aus der Region - für die Region.

Jeder Anruf, der die Sparkasse Wasserburg erreicht und nicht direkt an den persönlichen Berater verbunden werden kann, wird in das Kundenservice-Center übergeleitet. Für umfassende Beratungen

vereinbaren die Mitarbeiterinnen gerne einen Termin mit dem Berater.

Denn eine qualitativ hochwertige Beratung erfordert Zeit und volle Aufmerksamkeit. Um diese Ansprüche künftig noch besser zu erfüllen, sorgt das Team des Kundenservice-Centers für den nötigen Freiraum bei den Beratern in den Geschäftsstellen.

Kontostands- sowie Umsatzauskünfte, Überweisungen und Daueraufträge beauftragen, Lastschriftrückgaben oder Sortenbestellungen aufnehmen, allgemeine Auskünfte zu Öffnungszeiten, Freistellungsauftrag oder Darlehenskonto erteilen, Sperren von Sparkassen-Card und Kreditkarte

aufheben oder Beratungstermine vereinbaren – das und noch vieles mehr bietet das Kundenservice-Center der Sparkasse Wasserburg.

Auch Fragen zum Online-Banking beantworten die Service-Beraterinnen gerne.

Alles zuverlässig und sicher. Die persönliche Identifikation am Telefon sowie bewährte Verfahren bieten ein hohes Maß an Sicherheit.

Die Kolleginnen freuen sich auf Ihren Anruf.

Ihr
Helmut Schuster
Geschäftsstellen-Leiter
in Haag



Service mit Leidenschaft: Unser Kundenservice-Center

Montag - Freitag
Telefon 08071 1010
8:00 Uhr - 18:00 Uhr



sparkasse-wasserburg.de

Bankdienstleistungen einfach
und bequem am Telefon erledigen.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf.



**Sparkasse
Wasserburg**



Viele Hände – schnelles Ende Kartoffel-Ernte im Kinderhaus

Albaching - Der Oktober brachte im Kinderhaus-Garten eine reichliche Kartoffelernte. Die BIO-Kartoffeln aus dem „Laden im Thal“ wurden im Frühling von Johanna, die sowohl Team-Mitglied im Kinderhaus als auch Vorsitzende des Gartenbau-Verein Albaching ist, zusammen mit den Kindern eingesetzt. Die Kinder versorgten zusammen mit dem Personal die Kartoffeln das ganze Jahr über mit genügend Wasser, so dass sie sehr gut wachsen und gedeihen konnten. Deshalb war die Freude groß, als viele Gruppen jede Menge Kartoffeln (und Regenwürmer!) im Hoch-Beet fanden. „Viele Hän-

de – schnelles Ende“ lautete das Motto und viele halfen auch mit beim Kartoffel waschen, schälen und schneiden, so dass viele gute unterschiedliche Kartoffelgerichte in den jeweiligen Gruppen zubereitet wurden. Zum Beispiel gebratene Kartoffel-Ecken, passierte Kartoffelsuppe, geknetete Kartoffel-Plätzchen und einiges mehr. Die Kinder haben somit gelernt, nicht alle Lebensmittel kommen aus dem Supermarkt und es dauert lange, bis ein selbst zubereitetes Essen fertig ist. Vielen Dank an dieser Stelle an den Gartenbau-Verein und dem Laden im Thal!

Gabi Demel



Hauptorganisator Hubert Zeltsberger aus Obing mit dem Organisator der Aktion in Albaching Anton Mayer beim Verladen der Pakete.
Foto: Mayer

„Junge Leute helfen“ MMC beteiligt sich an Aktion

Albaching - Die Marianische Männerkongregation beteiligt sich auch dieses Jahr wieder an der Chiemgau-Weihnachtshilfsaktion „Junge Leute helfen“, welche zum 29. Mal stattfindet. Angesichts der derzeitigen Corona-Pandemie hat die Armut durch hohe Arbeitslosigkeit und fehlenden Tourismus im Krisengebiet bitter zugenommen.

Gesammelt werden Lebensmittel, Kleidung, Baby- und Kindersachen, Windeln sowie Spielzeug. Wichtig ist, dass diese in Bananenkisten verpackt werden. Für einen Beitrag für die Transportkosten in Höhe von 4 – 6 Euro pro Paket wäre man dankbar. In über 28 Jahren erreichten bisher über 1.300 Hilfstransporte sicher 7 Caritasstationen in den Ländern Kosovo, Albanien, Montenegro, Bosnien und Kroatien, wo an tausende Bedürftige direkt verteilt wurde.

Die Aktivitäten erstrecken sich außerdem auf soziale Brennpunkte wie Waisenheime, Behinderte, Alte und Kindergärten als auch den Wiederaufbau durch den Bau von Häusern. Zu den Nachhaltigkeitsprojekten gehören unter dem Motto „Der gute Hirte“ auch die Verteilung von Kühen, Nutztieren

und Saatgut an arme Bauern in Bosnien und Bildungspatenschaften für minderbemittelte Studenten.

Das Pro-Kopf-Einkommen liegt für viele Arme bei unter 1 € pro Tag. Wichtiger als Sachspenden sind deshalb angesichts des Hungers insbesondere Speiseöl, Zucker, Milchpulver, Babynahrung, Reis und Nudeln. Die benötigten Spenden für deren günstigen Einkauf zu Großhandelsnettopreisen und für die notwendigen Transportkosten können auf das Konto 1849298 der Pfarrkirchenstiftung Obing bei der Raiffeisenbank Chiemgau Nord, BLZ 701 691 65 eingezahlt werden (IBAN: DE19 7016 9165 0001 8492 98, BIC GENODEF1SBC). Spendenquittungen werden bei Angabe der Adresse gerne ausgestellt.

Die Annahme der Sachspenden, ist für Samstag, den 28. November von 9 – 12 Uhr am Albachinger Pfarrheim vorgesehen. Weitere Informationen und alle Sammelorte sowie zahlreiche Bilder sind unter www.junge-leute-helfen.de im Internet abrufbar oder telefonisch bei Anton Mayer unter Tel.: 888996.

Anton Mayer



Schokolade, Nougat, süße Leckereien
100% Handarbeit, beste Rohstoffe

Ganzjährig erhältlich bei:

- Metzgerei Stechl, Albaching
- Früchte-Eck Larasser, Haag i.O.B.
- Irmi's Extrig's, Pfaffing/Steinhart
- akzente Geschenkshop, Edling
- Hofladen Thaller, Griesstätt
- Kramerei am Kreisel, Dorfen

oder direkt: www.madame-chocolat.de
0151/17 45 07 36 madamechocolat26@googlemail.com



PRIVAT-BRAUEREI GUT FORSTING E. G.



sonnenklar Reisebüro Wasserburg
Salzsenderzeile 14 | 83512 Wasserburg

Tel: 08071 - 9228694
e-mail: wasserburg@sonnenklar.de

Nach zwölf Jahren ist Schluss

Resi Grill sagt dem Kinderhaus auf Wiedersehen

Albaching - Nach 12 Jahren beende ich, Resi Grill, meine Tätigkeit in der Zwergerlgruppe Albaching. Ich blicke auf wunderschöne und ereignisreiche Jahre voller fröhlicher, spannender und herzlicher Momente mit den Kindern zurück. Bei allen Eltern, deren Kinder ich die letzten zwölf Jahre betreuen durfte, bedanke ich mich für ihr entgegengebrachtes Vertrauen und die gute und freundliche Zusammenarbeit und wünsche ihnen alles Gute für die Zukunft. Meinen ehemaligen Kolleginnen sage ich ein großes herzliches Dankeschön für die partnerschaftliche tolle Zusammenarbeit.

Herzlichen Dank für die Unterstützung

Besonders bedanken möchte ich mich beim ehemaligen Bürgermeister Franz Sanftl für seine jahrelange Unterstützung und dem amtierenden Bürgermeister Rudolf Schreyer für seinen

Einsatz für die Zwergerlgruppe das vergangene halbe Jahr. Der Gemeindeverwaltung, den Eltern-Kind-Gruppenleiterinnen Bärbel Pfitzmaier und Johanna Neuwieser, der „Putzfee“, dem Hausmeister und der Hausmeisterin danke ich für die gute Zusammenarbeit. Einen Dank möchte ich noch aussprechen an die ortsansässigen Banken und Firmen, wie Krananlagen Altmann, Kfz- und Landtechnik Oettl, Schreinerei Ganslmeier, Burckhardt Feinkostwerke für Sachspenden z.B. für Faschingsfeiern oder Sommerfeste oder Geldspenden, um neues Spielmaterial zu besorgen. Ich danke Stefan Schwimmer, der den Zwergerlgruppenkindern viele Jahre anschaulich und kindgerecht den Beruf und die Aufgaben der Feuerwehr näher brachte. Besonders schön war es immer für die Kinder, sich in das Feuerwehrauto hinein zu setzen und mit dem kleinen Feuerweherschlauch zu spritzen.

Und freilich finde ich es schade, das nette Arbeitsumfeld Albaching zu verlieren, freue mich aber gleichzeitig auf meinen neuen Wirkungskreis in Soyen. Sicherlich denke ich oft und gerne an die schöne Zeit in Albaching zurück und würde mich sehr freuen über E-Mails von ehemaligen Eltern und Kindern, wie es euch so geht. Ich antworte auch gerne zurück. Meine E-Mail Adresse: grill-marienbergt@t-online.de Ich wünsche Andrea Demmel mit ihrer Kollegin viel Freude und Erfolg mit der Zwergerlgruppe und den neuen Zwergerln viel Spaß.



Wie jedes Jahr findet ein **Besinnungs-Wochenende** vom 4. bis 6. Dezember im Kloster Armstorf statt.

Vortrag der kfd wurde abgesagt

Albaching - Der von der kfd für 7. November geplante Vortrag im Bürgerhaus wird aufgrund der aktuellen Situation abgesagt

Nikolausaktion der KLJB

Albaching (ee) - Auch dieses Jahr organisiert die Landjugend wieder einen Nikolausdienst. Am 5. und 6. Dezember gehen Nikolaus und Krampus von Haus zu Haus. Die Anmeldezettel dazu liegen ab 10. November in der Raiffeisenbank, der Gemeinde und beim Metzger aus. Die Infos zu den entsprechenden Hygienemaßnahmen können dem Anmeldezettel entnommen werden. Die Landjugend bittet um Verständnis, falls die Aktion aufgrund der Infektionslage und den im Dezember geltenden Infektionsschutzmaßnahmen kurzfristig abgesagt werden muss.

JA ZUM NB-ABO
NASENBACHVEREIN
ALBACHING E.V.



Vorstand: Günther Müller, Kreuzstr. 1a, 83544 Albaching
Tel. 08076-88 88 337 (privat)
Kasse: Günter Ganslmeier, Kreuzstr. 5, 83544 Albaching
Tel. 08076-88 99 80 (gesch.)
Büro: Floriansweg 2, 83544 Albaching
Telefon: 08076-72 86 (Nb-Büro nur zu Bürozeiten besetzt)
E-Mail: info@nasenbach.de
Bürozeiten: jeweils zur Redaktionssitzung u.z. Ausfahrend
Bankverbindung: Raiffeisenbank RSA • BIC: GENODEF1RME
IBAN: DE 95 7016 9524 0000 1242 06

☐ **Dauer-Abo**
Jeden Monat (außer August) das
Nb-Magazin à 2,- Euro (bis auf Widerruf)

☐ **Geschenk-Abo (1 Jahr)**
11 Ausgaben Nb-Magazin (außer August)
à 2,- Euro je Ausgabe

Name: _____

Telefon: _____

Straße: _____

E-Mail: _____

PLZ, Wohnort: _____

Unterschrift: _____

Die Kosten für das **Dauer-Abo** werden nach Abschluss des Vertrages für die Ausgaben bis Dezember eingezogen. Danach erfolgt der Einzug der Abo-Gebühren jährlich im Januar im Voraus (jeweils für 11 Ausgaben). Das Dauer-Abo können Sie jederzeit kündigen. Eine Rückzahlung der Kosten erfolgt nicht. Die Restlaufzeit gilt dann bis zum Ende der bereits bezahlten Ausgaben.

Die Kosten für das **Geschenk-Abo** werden einmalig nach dem Abschluss des Vertrages eingezogen. Der Vertrag wird nicht automatisch verlängert.
Datenschutz: Unsere Richtlinien für den Datenschutz können Sie jederzeit unter www.nasenbach.de oder beim Kassier einsehen.

Erteilung einer Einzugsermächtigung und eines SEPA-Lastschriftsmandats

Gläubiger ID: DE52NBV00000461723

Einzugsermächtigung: Ich ermächtige den Nasenbachverein Albaching, die von mir zu entrichtenden Zahlungen bei Fälligkeit durch Lastschrift von meinem Konto einzuziehen. **SEPA-Lastschriftsmandat:** Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von dem Nasenbachverein Albaching auf meinem Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Ich kann innerhalb von acht Wochen beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Kontoinhaber: _____

Kreditinstitut: _____

IBAN: _____

BIC: _____

Ort, Datum: _____

Unterschrift: _____

Gebetsnacht am Kirchweihwochenende

Männerkongregation mit eucharistischer Anbetung in der Pfarrkirche St. Nikolaus

Albaching (amj) - Zum bereits dritten Mal in Folge hat die Marianische Männerkongregation Albaching eine eucharistische Gebetsnacht organisiert.

Der Veranstalter zeigte sich überrascht und sehr erfreut von der hohen Besucherzahl bei der diesjährigen Gebetsnacht. Trotz der zahlreichen coronabedingten Auflagen konnten die Anbetungsstunden von Samstag 15 Uhr bis Sonntag um 9 Uhr durch die vielfältigen Angebote abwechslungsreich gestaltet werden.

Nach der Aussetzung des Allerheiligsten zur Barmherzigkeitsstunde am Samstag spendete Neupriester Josef Otter aus Gars den Einzelprimizsegen. Im Anschluss stand der Seelsorger für die Beichte zur Verfügung, und er nahm sich viel Zeit für die einzelnen Beichtgespräche. Das Pfarrbüro fungierte dabei in den Nachmittagsstunden als Beichtzimmer.

Gesang, Musik und besinnliche Texte wechselten sich ab und sorgten für ein ansprechendes Begleitprogramm.

Zahlreiche Mitwirkende aus Albaching und Umgebung haben ihre Ideen und Fähigkeiten ein-

gebracht. Sie alle machten die Anbetungsnacht zu einem unvergesslichen Erlebnis!

Zwischen den einzelnen Programmpunkten verweilten die Teilnehmer im stillen Gebet, hinterlegt mit ruhiger geistlicher Musik.

Unterstützung aus Nachbarorten

Auch MC-Mitglieder aus anderen Orten unterstützten die Albachinger MC bei der Gebetsnacht. So zum Beispiel Dieter Achatz, MC-Vorstand aus Rechtmehring, der die Beter durch die ehrwürdige, wunderbare und farbige Lichtgestaltung des Kirchenraums in eine angenehme und staunende Stimmung versetzte. Diese lud zum Verweilen ein, so mancher Besucher wollte nur kurz vorbei kommen und blieb dann doch längere Zeit oder kam später noch einmal. Auch in den ruhigen Nachtstunden waren immer einige Beter anwesend.

Während des 18stündigen Gebets bis zum Sonntagsgottesdienst besuchten über 170 Personen unsere Kirche. Diese überaus hohe Zahl



Die farbige Lichtgestaltung sorgte für eine besinnliche Stimmung und lud zum Verweilen ein. Foto: Anton Mayer jun.

zeigt, dass auch in schwierigen Zeiten, so wie jetzt, das Gebet, die Besinnung und das zur Ruhe kommen für viele Christen sehr wichtig ist. Sehr ermutigend ist auch, dass auffallend mehr jüngere Besucher da waren.

Gelungene Gebetsnacht mit Hygieneauflagen

Der gemeinschaftliche Aspekt musste in diesem Jahr aufgrund der strengen Auflagen des Gesundheitsamtes reduziert werden. So konnten keine Getränke und Kuchen ausgegeben werden. Gerade im informellen Rahmen entstanden in den vergangenen Jahren oft zahlreiche gute Gesprä-

che. Dieser Wermutstropfen trübt jedoch nicht das insgesamt sehr positive Resümee, die Eucharistische Anbetung ist gefragt!

Den Abschluss- und Kirchweihgottesdienst zelebrierte Pfarrer Weingärtner aus Griesstätt, und er übernahm dankenswerterweise die Vertretung für unseren Pfarrer Huber. Musikalisch umrahmte den Gottesdienst unser Organist und die Albachinger Männer-schola.

Die Vorstandschaft der Marianischen Männerkongregation bedankt sich bei allen Mitwirkenden, Helfern, Beterinnen und Spendern für die Unterstützung und Teilnahme trotz der erschwerten Bedingungen.

Rehwild
aus dem Jagdrevier Albaching
direkt vom Jäger
auf Wunsch zerlegt oder als Teilstücke

von: August Seidinger;
Thal 3, Albaching

Tel.: 08076 / 257



Sepp Kost
Maler- und Lackierermeister

dekorative
Wand- und Fassaden-
gestaltung

Sensauer Str. 2a · 85643 Tulling
Telefon 0 80 94 / 90 51 83 · Fax 0 80 94 / 9 04 90 77
www.malermeisterbetrieb-kost.de · sk@malermeisterbetrieb-kost.de



Benno Moser
Bagger-Arbeiten
und LKW 7,5 t

Oedenau 1
83544 Albaching
Telefon 080 76 / 10 75
Mobil 0160 185 90 04

Rechtmehring öffnet sich

Lebendiger Adventskalender geplant

Rechtmehring - Trotz der besonderen Umstände lädt der Pfarrgemeinderat auch heuer zum Mitmachen beim lebendigen Adventskalender ein. In den letzten Jahren hat sich schon eine kleine Tradition entwickelt und es haben sehr kreativ gestaltete vorweihnachtliche Treffen stattgefunden. Vom 1. bis 23. Dezember sollen sich in und um Rechtmehring die „Türchen“ öffnen und dem Herrn der Weg bereitet werden. Wie geht das?

Die Gastgeber laden an einem Abend im Advent vor ihre Türe (also unbedingt im Freien und unter Einhaltung der Abstands- und Hygieneregeln) zu einem kurzen, besinnlichen Zusammenkommen ein. Die Treffen sollten nicht länger als 15-30 Minuten dauern und zwischen 17:30 Uhr und 19:30 Uhr beginnen. Die Gestaltung ist den Gastgebern überlassen, es

kann z.B. etwas vorgelesen, musiziert oder gemeinsam gesungen und gebetet werden. Als sichtbares Zeichen, wo der Adventskalender stattfindet, wäre ein weihnachtlich geschmücktes Fenster mit der entsprechenden Zahl schön.

Anmeldung im Pfarrbüro

Wer ein Kalenderfenster öffnen möchte, kann sich ab sofort im Pfarrbüro zu den Öffnungszeiten telefonisch unter 08076/214, oder per E-Mail an st-korbinian.rechtmehring@erzbistum-muenchen.de anmelden. Eine Terminliste mit den Veranstaltungsorten und den Zeiten wird Ende November ausgehängt und veröffentlicht. Wir freuen uns auf alle, die mitmachen uns so Licht in die dunkle Jahreszeit bringen.

Eva Reger

Aktion „Junge Leute helfen“

Landvolk sammelt am 28. November

Rechtmehring - Auch in diesem Jahr findet in Rechtmehring wieder die Aktion „Junge Leute helfen“ statt. Vorrangig werden wieder Grundnahrungsmittel ins Krisengebiet gebracht. Dazu zählen unter anderem Zucker, Reis, Mehl, Nudeln, Öl, Milchpulver und Babynahrung. Es werden aber auch Hygieneartikel, Spiel und Babysachen und Kinderkleidung benötigt. Das Spendenkonto für den Kauf der benötigten Lebensmittel ist bei der Raiffeisenbank Chiemgau-Nord, Stichwort „Junge Leute helfen e.V.“. Die IBAN lautet DE19701691650001849298, die BIC GENODEF33BC.

Sachspenden, möglichst bereits in Bananenschachteln, werden

am Samstag, 28. November von 9 Uhr bis 12 Uhr am Pfarrheim Rechtmehring angenommen. Die geltenden Hygienevorschriften bezüglich des Infektionsschutzgesetzes sind dabei zu beachten. Für einen Kostenbeitrag von vier bis sechs Euro pro Paket wäre das Landvolk Rechtmehring dankbar. Alle, die bereits Rumpelkammersäcke gefüllt haben, bittet die KLB ihre Sachspenden in Bananenkisten umzupacken oder sich rechtzeitig beim Landvolk zu melden.

Für Rückfragen steht Christine Empl telefonisch (08072 / 8996) zur Verfügung.

Christine Empl / gm

21.000 Euro für Sicherheit

Not-Beleuchtung musste erneuert werden

Rechtmehring (mb) - In der Grundschule Rechtmehring fiel die Zentral-Batterieanlage zur Stromversorgung der Rettungswegeleuchten und Sicherheitsbeleuchtung aus. Um die Sicherheit wiederherzustellen, wurde das System auf Einzelbatterieleuchten geändert. Dazu wurde eine Aufstellung erstellt, aller ersichtlichen Rettungswegeleuchten und Sicherheitsleuchten. Leider fehlte aus den früheren Jahren ordnungsgemäße

Dokumentationen und Planungen. Die ursprünglichen Kosten wurden auf rund 15.000 Euro beziffert. Die faktischen Kosten belaufen sich auf gut 21.000 Euro, was einer Mehrung von gut 6.100 Euro entspricht.

Die Arbeiten erfolgten im laufenden Schulbetrieb, so dass die zusätzlichen Sicherheitsleuchten erst nach und nach bekannt wurden. Positiv ist, dass nun eine vollständige und ordnungsgemäße Dokumentation und Planung vorliegt.

KFZ-Mechanikermeister
KFZ-Elektrikermeister
Bosch-Systemtechniker



Manfred Rugge

Kfz-Reparaturen aller Art



Hauptuntersuchungen:
jeden Mittwoch, 17 Uhr

Nasenbachstr. 10 • 83562 Freimehring • Tel: 080 76 / 8662

HANS WIMMER



TEICH- UND LANDSCHAFTSBAU

DUNERNSTRASSE 3 • 83562 RECHTMEHRING
MOBIL: 0175 20 65 391
TELEFON: 08076 1497
E-MAIL: info@wimmer-teiche.de
WWW.WIMMER-TEICHE.DE



TEICHANLAGEN
PFLASTERBAU
RASENBAU
GARTENPFLEGE
TEICHPFLEGE

SCHREINEREI GANSLMEIER GmbH

Oberdieberg 10 Tel.: 080 76 / 885 99-0 www.ganslmeier.de
83544 Albaching Fax: 080 76 / 885 99-10 schreinerei@ganslmeier.de

**BERATUNG
PLANUNG
AUSFÜHRUNG**



Wahre Werte. Echte Meister.
Ihre Innungsschreiner.



**EXKLUSIVE HAUSTÜREN
SCHÖNE FENSTER**

Schreinerei Nagl




ISARHOLZ **ABUS FENSTER** **SCHÜCO**

Kapellenweg 4b • 85664 Hohenlinden
Tel: 0 81 24 / 91 04 06 • Mobil: 0179 / 11 333 96
www.schreinerei-nagl-hohenlinden.de
Schreinerei-Nagl@t-online.de

Jahresabschluss bei Korbinianschützen

Ehrung der Schützenkönige und Vereinsmeister - anstatt Sachpreise gab es eine Spende

Rechtmehring - Der Coronavirus beherrscht noch immer unseren Alltag. Gleichzeitig sind wir froh, dass durch die erlaubten Erleichterungen wieder ein wenig Normalität zurückkehren durfte und wir mit der Jahresabschlussversammlung, die durch die Coronakrise abrupt abgebrochene Saison 2019 / 2020, beenden konnten. Die Veranstaltung wurde verantwortungsbewusst und unter Einhaltung der Hygienevorschriften durchgeführt.

Anstatt der üblichen Sachpreise entschied sich die Vorstandschaft für eine Spende an die Freiwillige Feuerwehr Rechtmehring.

32,2 Teiler. Die letztjährige Königin Stephanie Lechner nahm die Proklamation vor und überreichte dem neuen König Julian Kleinschmager die Schützenkette.

In der Schützenklasse wurde Alfred Vital sen. mit einem hervorragenden 16,2 Teiler neuer Schützenkönig. Kathrin Hundhammer konnte sich mit einem 17,2 Teiler und Martin Kneißl mit einem 19,0 Teiler als „Wurst- und Brezenkönig“ feiern lassen. Auch in der Schützenklasse gab der letztjährige König Roland Daumoser die Schützenkette an den neuen Schützenkönig Alfred Vital sen. weiter.

Von Schützenkönigen...

Anschließend ehrten die Korbinianschützen die besten Schützen der abgelaufenen Saison. Als erstes wurden die neuen Schützenkönige geehrt. Dabei gab es sowohl bei der Schützenjugend sowie in der Schützenklasse einen spannenden Wettkampf. Bei der Schützenjugend wurde Julian Kleinschmager neuer Schützenkönig mit einem 21,9 Teiler. Knapp geschlagen geben mussten sich Andrea Hundhammer als „Wurstkönigin“ mit einem 24,1 Teiler sowie Matthias Ostermaier als „Brezenkönig“ mit einem

... und Vereinsmeistern

Zum Schluss wurden noch die neuen Vereinsmeister bekanntgegeben und geehrt. In der Schützenklasse, Luftgewehr war es spannend bis zum Schluss und es sicherte sich der Schützenmeister Fredy Vital den Meistertitel. Dabei verwies er die Brüder Richard und Roland Daumoser auf die Plätze zwei und drei. Klarer fiel die Entscheidung in der Altersklasse Luftgewehr aufgelegt aus. Hier war Marianne Vital auch heuer wieder eine Klasse für sich und sicherte sich den Meistertitel vor Alfred Vital und Franz Huber.



Schützenkönig Alfred Vital (links) und Jugendkönig Julian Kleinschmager mit ihren Scheiben.

In der Schützenklasse Luftpistole konnte Martin Kneißl seinen Meistertitel verteidigen. Er belegte den Platz an der Sonne gefolgt von Barthi Angerer und Andreas Huber auf den Plätzen zwei und drei.

Die Meisterschaft in der Jugendklasse Luftgewehr konnte Andrea Hundhammer überlegen vor Tanja Lechner und Roman Eisenauer für sich entscheiden. In der Schützen-

klasse Luftgewehr war heuer Hannah Wagner eine Klasse für sich. Sie sicherte sich unangefochten den Meistertitel vor Benedikt Empl und Andreas Schmid. In der Jugendklasse Luftpistole war Andrea Hundhammer nicht zu schlagen und sicherte sich nach einem spannenden Wettkampf mit Tanja Lechner den zweiten Meistertitel. Den dritten Platz belegte in dieser Klasse Lukas Daumoser der ebenso ein sehr gutes Ergebnis erzielen konnte.

Dank an

Schützenwirtsleute

Schützenmeister Fredy Vital überreichte die Meisternadeln und -urkunden. Zum Schluss bedankte sich Schützenmeister Vital vor allem bei den Schützenwirtsleuten Elfriede und Franz Angerer. Sie haben die Jahresabschlussfeier organisiert, ein Zelt aufgestellt und zu sich nach Hause eingeladen. Auch bedanke er sich bei der Vorstandschaft, bei der Fahnenabordnung sowie bei der Schützenjugend. Den Dank bei der Schützenjugend verbindet der Schützenmeister mit der Bitte, dass sie sich bei der kommenden Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen, für ein Amt in der Vorstandschaft zur Verfügung stellen mögen. Es wird immer gesagt: „Der Jugend gehört die Zukunft“. Wir wollen bewusst, dass unsere Jugend mitgestaltet und dieser Slogan mit Leben gefüllt wird!

Fredy Vital

Familienbäckerei
Daumoser
Seit 1906
Bäckerei Konditorei
"Hier läuft die Ware nicht vom Band, denn wir backen noch mit Herz und Hand."

nah & gut
Maitenbeth • Albaching

Ihre Partner für Nahversorgung

Bitte beachten Sie unsere Werbeblätter in der Tagespost

Getränke
Wimmer
Rechtmehring - Hart
Telefon 08076 - 233
Fax 08076 - 8505
www.getraenke-wimmer.de

Getränkemarkt

in Hart

Heim-Lieferservice
Partyzubehör

alkoholfreie Getränke
Heilwässer
Biere
Spirituosen

Haushalt 2019 positiv

Gewerbesteuer knackt die Million

Rechtmehring (mb) - Durch die Kämmerei wurde ein Bericht zur Jahresrechnung 2019 vorgelegt. In dieser wurden die einzelnen geringfügigen über- und außerplanmäßigen Ausgaben aufgeschlüsselt.

Der Verwaltungshaushalt in Einnahmen und Ausgaben erhöhte sich von geplanten 4.070.730 Euro auf 4.350.945,12 Euro. Der Vermögenshaushalt wies dagegen ein geringeres Ergebnis von 3.454.123,27 Euro statt der geplanten 3.976.630 Euro.

Die Einnahmen entwickelten sich sehr positiv. Die Gewerbesteuer war um 270.480 Euro höher als beplant (Haushaltsplan 750.000

Euro – Ergebnis 1.020.480 Euro). An Einnahmen fehlten 2019 noch Zuwendungen zur Erweiterung des Kinderhauses St. Korbinian und die Verbesserungsbeiträge zur Wasserversorgung. Die Zuwendungen werden für 2020 bis 2021 erwartet. In Bezug auf die Verbesserungsbeiträge musste sich die personelle Situation erst verbessern.

Verwaltungsseitig werden aktuell punktuell neuere Bauvorhaben abgerechnet (Herstellungsbeiträge inkl. Verbesserungsbeiträge). Die Abrechnung der Beiträge, besonders im Außenbereich bedarf einer konkreten Überprüfung und Abfrage der Nutzungsaufnahme.

Meldungen aus dem Gemeinderat

Vorfahrtsregelung

Durch die unklare Vorfahrtsregelung, an der verlängernden Stichstraße (Erlenstraße) zum Stechling hin, kam es häufiger zu gefährlichen Situationen. Besonders gefährdet sind Radfahrer die aus der Stichstraße in den Stechling einbiegen. Nach derzeitigem Stand gilt hier Rechts vor Links. Zur weiteren Anmerkung bezüglich der motorisierten Fahrzeuge bat der Gemeinderat um einen konkretisierte Antrag durch die Antragsteller.

Der Gemeinderat beschloss die Aufstellung von Verkehrszeichen zur Vorfahrtsregelung für die Stichstraße, den Stechling sowie Kiesstraße südlich.

Widmung der Königinstraße

Die Königinstraße im Baugebiet Stechling-Ahornstraße wurde errichtet. In der Sitzung wurde die Straße nun ordnungsgemäß gewidmet.

Illegale Müllablagerung

Im Baugebiet Stechling-Ahornstraße (Königinstraße) wurde auf einer Parzelle eine illegale Müllablagerung festgestellt. Diese Müllablagerung war zum Zeitpunkt der Erschließung und des

Verkaufs nicht klar. Den Bauherren wurde zugesichert, dass die anfallenden Mehrkosten durch die Gemeinde übernommen werden. Diese belaufen sich auf 15.555,96 Euro.

Sanierung der Böden

2019 wurden Angebote zur Sanierung der Böden in der Grundschule Rechtmehring eingeholt. Die Ausführung erfolgte in den Sommerferien 2019. Leider wiesen die Böden nach kurzer Zeit Verschmutzungen auf. Die aufgebrauchte Beschichtung löste sich. Die Fa. Fischbacher aus Grafing musste nachbessern. Mit der Zeit wiesen auch die weiteren Räume das gleiche Schadensbild auf.

In Bezug auf die Sanierung der Klassenzimmer ist ein Gespräch mit der ausführenden Firma nötig.

Straßenverlegung in Heimbuch

Die durch das Anwesen Heimbuch 2 führende Gemeindestraße soll verlegt werden. Die Kosten werden auf die Grundstücksanlieger aufgeteilt. Bürgermeister Linner berichtet, dass die Tiefbauarbeiten und der Erdaushub bereits begonnen wurden.



Vorstand Thomas Rinberger, Sarah Schachoff (DZ-Bank) und Prokurist Andreas Hefter mit dem Preis für die beste Fördermittelbank.
Foto: Theresa Machl

Beste Fördermittelbank

RSA erneut ausgezeichnet

Rechtmehring (thm) - In Deutschland und speziell in Bayern gibt es eine Vielzahl von Förderprogrammen, die Privatpersonen, Unternehmer und Investoren bei ihren Vorhaben unterstützen sollen.

Diese Förderkredite müssen über eine Geschäftsbank beantragt werden. Die Kreditnehmer profitieren dabei von zinsgünstigen Konditionen, Tilgungszuschüssen oder einer Haftungsübernahme. In Bayern kümmert sich in ihrer Bilanzsummenklasse keine andere Genossenschaftsbank so gut darum, wie die Raiffeisenbank RSA. Für deren überdurchschnittlichen Erfolg beim Vermitteln von öffentlichen Fördergeldern wurde diese nun erneut mit dem Fördermittelpreis 2019 der DZ-Bank ausgezeichnet.

„Die Auszeichnung ist für uns eine weitere Bestätigung und

Ansporn für die Qualität unserer Beratung, die sich immer an den individuellen Kundenbedürfnissen orientiert“, kommentiert der Vorstandssprecher Thomas Rinberger die Auszeichnung. Bei der Vergabe von Fördermitteln werde sehr viel Fachwissen der Kundenberater benötigt und die Prozedur sei wesentlich aufwändiger, als bei der normalen Kreditvergabe. „Für uns entspricht dieses Engagement genau unserem Förderauftrag – den Privat- und Firmenkunden der Region ein starker, verlässlicher Partner zu sein.“

Die persönliche Überreichung des Förderpreises musste aufgrund der geltenden Corona-Beschränkungen leider auf unbestimmte Zeit verschoben werden.

Sie sind auch an Fördermittelkrediten interessiert? Wir helfen Ihnen gern bei der Auswahl des richtigen Förderprogramms.



professionelle
Ton-, Licht- & Videotechnik

Disco - Bandsupport - DJ Service
Eventorganisation - uvm.

Telefon: +49 (0) 8076 888616

www.SAS-Veranstaltungstechnik.de



SEWALD
STATIK • TRAGWERKSPLANUNG

DIPL.-ING. (FH)
HANS-JÖRG SEWALD

NUSSBAUMWEG 2 | D-83544 ALBACHING
TEL.: +49 8076 1631 | MOBIL: +49 151 701 764 71
INFO@STATIK-SEWALD.DE | WWW.STATIK-SEWALD.DE



Die Schützenkönige des Schützenvereins Waldwinkel Brand.
Foto: Scheffthaler

Könige und Meister geehrt

Jahresabschlussfeier der Schützen Waldwinkel

Rechtmehring - Wegen der Covid-19-Pandemie wurde die Schießsaison 2019/20 im Februar abrupt beendet. Dadurch konnte erst jetzt die Schützenkönige und Vereinsmeister von Waldwinkel Brand durch Schützenmeister Hans Dapperger im Gasthaus Spagl beglückwünscht werden: Schützenkönig mit dem Luftgewehr wurde Günter Remmler, Wurstkönig Johann Dapperger und Bretzenkönig ist Sebastian Bauer Junior. Jugendkönig wurde Leonhard Simmerl, gefolgt von Pius Dap-

perger als Wurstkönig. Sein Bruder Linus Dapperger wurde Bretzenkönig. In der Vereinswertung Herren mit dem Luftgewehr wurde Sieger Gertraud Bauer, bei den Herren Sebastian Bauer Junior. Schützenkönig Günter Remmler konnte auch in der Kategorie Pistole als Meister überzeugen. In der Seniorenklasse wurde überragend Manfred Zaffran Erster. Über die kommende Saison kann man wegen der Gesamtsituation nichts berichten.

Franz Scheffthaler



Die Übergabe der Spende an die Feuerwehr (v.l.): 1. Vorstand Martin Schmid, 2. Schützenmeister Richard Daumoser, 2. Kommandant Herbert Vital und 1. Schützenmeister Fredy Vital.

Rechtmehring hält zusammen

Korbiniansschützen spenden für Feuerwehr

Rechtmehring - Anstatt der üblichen Sachpreise zum Abschluss jeder Saison, haben wir dieses Jahr in der Vorstandschaft beschlossen, dass wir eine Spende zu Gunsten der Freiwilligen Feuerwehr Rechtmehring machen wollen.

Es ist vielleicht ungewöhnlich, dass ein Verein einem anderen Verein eine Spende überreicht, aber in der momentan „schwierigen Zeit“ wollten wir ein optisches Zeichen setzen, dass unsere Gemeinde zusammenhält. Schützenmeister Fredy Vital überreichte Vorstand Martin Schmid den Scheck mit den Worten, dass die Freiwillige Feuerwehr für das

Gemeinwohl in unserer Gemeinde eine sehr wichtige Funktion einnimmt.

Es engagieren sich Männer und Frauen die vielfältige Aufgaben übernehmen und anderen helfen, wenn sie in Not geraten sind, unter anderem bei Verkehrsunfällen oder Bränden. Nicht zuletzt riskieren die Feuerwehrfrauen und -männer oft genug ihre eigene Gesundheit - zurzeit noch viel mehr, in der Coronapandemie. Mit der Spende wollen wir zum Ausdruck bringen, dass dies unseren außerordentlichen Dank verdient!

Fredy Vital

Robert Guder
Sonnenschutztechnik

Terrassendächer
Insektenschutz
Innen / Außenjalousien
24h Service
Rollos / Rolläden
Markisen

Wasserburger Straße 7
83544 Albaching

Telefon: 08076 / 88 98 555
Mobil: 0176 / 20 69 21 65

E-Mail: info@markisen-guder.de
www.markisen-guder.de

med. Fußpflege

Sabine Borst
Kornfeldstr. 5a
83562 Rechtmehring
☎ 08076-8892714
✉ sabine-borst@online.de
Termin nach Vereinbarung

Anwendungen:

- Med. Fußpflege
- Nagelkorrekturspangen
- Fußmassage klassisch
- Fuß-French
- HOT STONE Ganzkörpermassage

Malermeisterbetrieb
Martin Kitzeder

Adresse Alt-Rosenberg 2
83562 Rechtmehring

Kontakt 0151/51959383
maler@kitzeder.de

Spenglerei
Sebastian Egger

Kaltenecker Straße 9
83544 Albaching
Mobil: 0173/ 8608777
E-Mail: spenglerei-egger@gmx.de

- Dachentwässerung
- Blechverwahrung bei Kaminen und Dachgauben
- Mauer- und Balkonabdeckung
- Blechdächer
- Verblechungen aller Art



Schulverband Rechtmehring-Maitenbeth



Der Schulverband Rechtmehring-Maitenbeth sucht
ab 01.01.2021 eine
Reinigungskraft (m/w/d) für die Räume der
Grundschule Rechtmehring, Schulstr. 12

Was wir Ihnen bieten können:

- unbefristete Stellen in Teilzeit mit 13 Wochenstunden
- tarifgerechte Bezahlung mit den üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes
- hohes Maß an Selbstverantwortung und persönliche Freiräume in gutem Arbeitsklima

Wir erwarten:

- Einsatzbereitschaft
- Abstimmung der Arbeitszeiten mit den Kollegen
- selbständiges, strukturiertes Arbeiten und Vertraulichkeit

Wir freuen uns:

auf Ihre schriftliche Bewerbung **bis 04. Dezember 2020** an
Schulverband Rechtmehring-Maitenbeth,
Korbiniansweg 3, 83562 Rechtmehring
oder per E-Mail als PDF-Datei an
sebastian.linner@vg-maitenbeth.de

Nähere Auskünfte erhalten Sie:

bei Frau Zöttler von der Personalverwaltung unter
08076/9166-13 oder per E-Mail petra.zoettler@vg-maitenbeth.de

Vom Erzeuger - zum Verbraucher

Geflügel Eier Honig

Friesinger Sebastian
Schacha 3, 83544 Albaching

Telefon: 08076
8282 oder 228

Ich nehme mir Zeit für Sie und Ihr Pferd!



PFERDEPRAXIS DR. ZIERMANN

Albaching
Dr. Sandra Ziermann
Fachtierärztin für Pferde
Schulmedizin & Alternative Medizin
24 Stunden Notdienst:
0152/59 50 51 64
www.pferdepraxis-ziermann.de

Tabellennachbar geschlagen FC Maitenbeth mit einem 2:0 in Söchtenau

Söchtenau - Die Siegesserie des Tabellendritten FC Maitenbeth wurde auch nicht durch den SV Söchtenau gestoppt. Die Gelb-Schwarzen setzten sich ungefährdet und mit 2:0 (1:0) durch und feiern damit den vierten Dreier in Serie.

Mit seinem zehnten Saisontreffer brachte Linksfuß Johannes Dichtler die B12-Elf in der 45. Minute in Führung. In der 81. Spielminute machte dann Alexander Follath per Kopfball den Deckel drauf und brachte den Sieg nach Hause. Lediglich in den Auftaktviertelstunden beider Halbzeiten brachten die Platzherren ihren ansonsten überlegenen Gegner phasenweise in Verlegenheit. Der FCM versuchte weiterhin über die schwächere linke Abwehrseite der

Gastgeber Druck auszuüben, allerdings fehlte angesichts der klaren Überlegenheit der letzte Zug zum Tor. Gleich zweimal stand indes ein Spieler des SV Söchtenau vor dem 1:2-Anschlusstreffer. Der überzeugend leitende Schiedsrichter Mujo Lozic piffte die Partie mit drei Minuten Nachspielzeit ab. Die Torschützen Dichtler und der eingewechselte Follath ragten aus einem homogen auftretenden Maitenbeth-Team heraus.

Simon Wennrich

KATZBACH'S HELDEN
BAU- UND MÖBELSCHREINEREI
DIPL. ING. (FH)
BERNHARD SEIDINGER
Werkstatt: Rosenheimer Str. 12
83556 Griesstätt
★
Fernsprecher: 08039 - 46 10
0171 - 62 82 027
Fernschreiber: 08039 - 90 82 22
★
e-post: Herz_aus_Holz@yahoo.de

BS Brigitte Schmidbauer
Berufsbekleidung
Fuchsthal 4 • 83544 Albaching

Berufsbekleidung von A bis Z:

- T-Shirt
- Polo Shirt
- Sweat Shirt
- Sweat Shirtjacken
- Hemden
- Winterjacken

Auch für Clubs
und Vereine

auch mit Stickerei oder Druck
Fordern Sie unser Prospekt
an oder rufen Sie uns an:

0170 - 410 48 58

Tel.: 08076 - 885 79 81
Fax: 08076 - 885 79 82

E-Mail:
info@bschmidbauer.de

Klärbar Abwassertechnik



- * Wartung von Kleinkläranlagen
- * Reparatur und Verkauf von Kläranlagen und Hebeanlagen
- * Dichtheitsprüfung von Grundstücksentwässerungsleitungen (Regenwasser / Kanal)

Klaus Madersbacher Fislarn 6 83562 Rechtmehring
Tel 080732 374083 Fax - / 374082
Mail : Madersbacher@albaching.de

Wir helfen weiter

Wir übernehmen für Sie die würdige Durchführung
einer Bestattung, die Ihnen in der Zeit
des Abschiednehmens Trost und Stütze ist.

Kirchreither Bestattungen

Inh. Wagensonner Josef, Strohereith 1, 83564 Soyen
Tel.: (08071) 921 271
Tag und Nacht, Sonn- und Feiertags Dienstbereit
Wir beraten Sie ausführlich und kommen jederzeit zu
einem Hausbesuch.



Lohnunternehmen Stadler GbR



Gülleausbringung –
bodenschonend mit
modernster Technik

Kontakt:

Josef Stadler
0173/3915968
www.lohnunternehmen-stadler.de
info@lohnunternehmen-stadler.de



Viel bewegen und aktiv am Leben teilnehmen

Maria Stoiber feierte ihren 85. Geburtstag zu Hause im engsten Familienkreis

Maitenbeth (ri) - Wer Maria Stoiber begegnet oder erlebt kann sich kaum vorstellen, dass sie erst kürzlich 85 Jahre alt geworden ist. Sie ist auf niemanden angewiesen, führt ihren eigenen Haushalt, ist mobil und somit fast völlig unabhängig. „Ich versuche immer in Bewegung zu bleiben und aktiv am Leben teilzunehmen und bin viel im Garten beschäftigt“, verrät sie ihr Rezept, warum sie so jung geblieben ist.

Rezept für das Jungsein

„Aber auch wenn es im ersten Moment vielleicht nicht so aussieht, gibt es schon auch einige Dinge, die etwas nachlassen. Man wird einfach von Jahr zu Jahr ein bisschen langsamer. Aber da kann ich dann Gott sei Dank immer auf die Hilfe meiner Tochter Beate zurückgreifen“, erzählt sie. Maria Stoiber ist eine geborene Fischer, in Achrain bei Murnau geboren und dort zusammen mit fünf Geschwistern auch aufgewachsen. Schon im Alter von sieben Jahren zog sie mit ihrer Familie nach Neupullach und ging

in Forstinning zur Schule. Mit zwölf Jahren kam sie zu Verwandten nach Neumühlhausen und besuchte dann die letzten drei Jahre die Schule in Hohenlinden. Danach arbeitete sie zunächst in mehreren Haushalten und anschließend sechs Jahre bei der Firma Eicher in Forstern. Dort lernte sie auch ihren späteren Ehemann Martin kennen, der dann 1960 bei einem Betriebsausflug um ihre Hand anhielt, schon vier Wochen später wurde geheiratet.

Antrag bei Betriebsausflug

Drei Töchter kamen zur Welt, heute ist sie Oma von sechs Enkeln und Ur-Oma von zwei Urenkeln. Zwölf Jahre begleitete sie als zweite Kraft ihren Mann auf dessen Milchtransporter und kümmerte sich um die Buchführung. Danach arbeitete sie noch weitere zwölf Jahre im Kreisklinikum Ebersberg im Versorgungsbe- reich. 1971 haben sie ihr neues Eigenheim in der Christopherstrasse bezogen und 1983 erheblich erweitert. 1984 übernahm Ehemann Martin das Bürgermeisteramt in

Maitenbeth und sie trug in den 16 Jahren Amtszeit weitgehend alleine die Verantwortung für das Unternehmen, das Haus und die Familie.

Bürgermeistergattin für 16 Jahre

Im Jahr 2000 musste sie ihren Ehemann Martin zu Grabe tragen, der einem Krebsleiden erlegen ist. Maria Stoiber war zwölf Jahre ehrenamtlich im Pfarrgemeinderat tätig. Zwölf Jahre lang war sie auch Vorsitzende der katholischen Frauengruppe und sie wirkte 21 Jahre im Maitenbether Singkreis unter Frau Deuffhart-Schreck mit. Die Seniorennachmittage, an denen sie regelmäßig teilgenommen hat, coronabedingt aber derzeit nicht mehr stattfinden können, vermisst sie sehr. Von einigen gesundheitlichen Rückschlägen hat sie sich wieder bestens erholt und genießt das Leben im Kreise ihrer Familie in vollen Zügen. Gefei-ert wurde der Geburtstag zu Hause im engsten Familienkreis.



Maria Stoiber kommt ursprünglich aus Achrain bei Murnau.

Foto: ri

„Groß gefeiert wird alle 20 Jahre und das ist dann wieder bei ihrem 100sten der Fall“, schmunzelt Tochter Beate.

Gartengestaltung Achatz



Christoph Achatz
 Am Leitenfeld 10
 83556 Griesstätt
 Telefon: 0 80 39 / 9 09 67 02
 Telefax: 0 80 39 / 9 09 67 03
 Mobil: 01 77 / 6 68 29 92
 eMail: info@gartengestaltung-achatz.de
www.gartengestaltung-achatz.de



**ZIMMEREI
Fußstetter GmbH**

Zimmerei - Hallenbau - Asbestabbau
 ...kompetentes Handwerk für anspruchsvolle Kunden

www.zimmerei-fussstetter.de
83562 Freimehring - Dorfstr. 6/7
Tel. 08076/376 - Fax 8576

BAUGESCHÄFT



- Baupläne
- Hoch- u. Tiefbau
- Umbau/Sanierung
- Putz- u. Estricharbeiten
- Bauarbeiten aller Art
- Erdarbeiten

- Verleih von Baugeräten, Schalungen, Gerüste usw.

Tel.: 08071-3741 • Fax: 50286
Obersteppach 4b • 83533 Edling
www.bau-gruber.de

ALLES AUS EINER HAND

Autorisierter Fachhändler



**RAPPOLDER
FENSTER & TÜREN**

www.rappolder-fenster-tueren.de • info@rappolder-fenster-tueren.de

Siebenhart 2
 83558 Maitenbeth
 Tel.: 08076 - 546
 Fax: 08076 - 7124

- TREPPENANLAGEN
- BALKONE (Holz, Kunststoff)
- WINTERGÄRTEN (Holz, Holz-Alu, Kunststoff)
- ZÄUNE (Holz, Kunststoff)
- PARKETTBÖDEN
- HAUS- U. INNENTÜREN
- FENSTER (Holz, Holz-Alu, Kunststoff)

- GARAGENTORE
- INSEKTENSCHUTZ
- NEUBAU U. RENOVIERUNG
- ROLLO U. SONNENSCHUTZ
- INNENAUSBAU
- BERATUNG U. VERKAUF
- KUNDENDIENST

NUTZEN SIE DEN VORTEIL

Behörden / Öffentl. Einrichtungen

Albaching

Gemeindekanzlei:

Di: 8:30 - 11:30 Uhr
Do: 14:00 - 18:00 Uhr

Bürgermeistersprechstunde:

- nach telefonischer Vereinbarung
08076 - 9355

Nachbarschafts-/Bürgerhilfe:

- telefonischer Auftrag unter 08076 /
8894060 (Anrufbeantworter)

Pfarrbücherei:

Di: 16:00 - 18:00 Uhr
Sa: 17:00 - 18:00 Uhr
(nur nach Kinderkirche)
So: 9:00 - 10:30 Uhr
Tel: 08076 - 8892270

Wertstoffhof (Winterzeit):

Do: 16:30 - 18:00 Uhr
Sa: 10:00 - 12:30 Uhr

Pfarrbüro Albaching:

Di: 8:30 - 10:00 Uhr
17:00 - 19:00 Uhr

Sprechzeit Gem.-Referent Kafka:

Mo: 9:00 - 11:00 Uhr

Sprechzeit Pfarrer Huber:

Di: 18:00 - 18:45 Uhr

Arzt Dr. med. Irene Rauen:

Di, Fr: 8:30 - 11:30 Uhr
Do: 16:00 - 19:00 Uhr

Arzt Dr. med. Peter Rauen:

Mo, Do: 8:30 - 11:30 Uhr
Mo: 16:00 - 19:00 Uhr
Di: 16:00 - 18:00 Uhr
Mi: 9:00 - 11:30 Uhr
Fr: 15:00 - 17:00 Uhr

VG Pfaffing:

Mo-Fr: 8:00 - 12:00 Uhr
Mo: 14:00 - 18:00 Uhr

Gottesdienste St. Nikolaus:

Di: 19:00 Uhr
So: 10:30 Uhr (1., 3., 5. So im Monat)
9:00 Uhr (2., 4. So im Monat)
Gebet für Kranke: Do. 19:00 Uhr

Reichtmehring

Gemeindekanzlei:

Mo-Fr: 8:00 - 12:00 Uhr
Do: 13:00 - 18:00 Uhr

Gemeindebücherei:

So: 9:30 - 11:00 Uhr
Di: 18:00 - 19:00 Uhr

Wertstoffhof (Sommerzeit):

Mi: 15:00 - 17:00 Uhr
Fr: 16:00 - 18:00 Uhr
Sa: 9:00 - 11:00 Uhr

Pfarrbüro Reichtmehring:

Mo, Fr.: 8:00 - 12:00 Uhr
Di: 14:00 - 18:00 Uhr

Maitenbeth

Gemeindekanzlei:

Mo-Fr: 8:00 - 12:00 Uhr
Do: 13:00 - 18:00 Uhr

Bürgermeistersprechstunde:

Fr: 18:00 - 20:00 Uhr

Wertstoffhof (Sommerzeit):

Mi: 17:00 - 19:00 Uhr
Fr: 16:00 - 18:00 Uhr
Sa: 10:00 - 12:00 Uhr

Postamt (bei Daumoser, EDEKA):

Mo-Sa: 8:00 - 12:00 Uhr
14:00 - 17:30 Uhr
(Mi.+Sa. Nachmittag geschlossen)

Pfarrbüro Maitenbeth:

Mo-Fr: 8:00 - 12:00 Uhr
Do: 13:00 - 18:00 Uhr

Sprechzeit Pfarrer Kalinka:

Do: 16:00 - 17:00 Uhr
Fr: 18:00 - 18:45 Uhr

Gottesdienste:

Mi, Fr.: 19:15 Uhr
So: 8:45 Uhr (Jan. - Juni)
10:00 Uhr (Juli - Dez.)

Geschäfte und Firmen

Bachmeier, Allianz:

Mo-Fr: 8:00 - 12:00 Uhr
Di, Fr: 13:00 - 17:00 Uhr

Daumoser / Bäckerei, Poststelle, Albaching:

Mo-Fr: 6:30 - 18:00 Uhr
Sa: 6:30 - 12:30 Uhr

Daumoser / EDEKA und Lotto-Annahmestelle, Albaching:

Mo-Fr: 7:30 - 18:00 Uhr
Sa: 7:00 - 12:30 Uhr

Bäckerei, Maitenbeth:

Mo-Sa: 7:00 - 12:00 Uhr
14:00 - 18:00 Uhr
Mi, Sa: Nachmittag geschl.

EDEKA Raab, Reichtmehring:

Mo-Fr: 6:30 - 18:00 Uhr
Sa: 6:30 - 12:30 Uhr

Edenharder, Blumen:

Di, Do, Fr: 8:00 - 12:00 Uhr
14:00 - 18:00 Uhr
Mi: 8:00 - 12:00 Uhr
Sa: 7:00 - 13:00 Uhr

Friesinger, Geflügel / Honig:

Mo-Fr: 8:00 - 18:00 Uhr
Sa: 8:00 - 14:00 Uhr

Gasthaus Kalteneck:

Do-So: 11:00 - 22:00 Uhr

Gasthof Forsting:

täglich: 7:00 - 1:00 Uhr
Mittwoch Ruhetag

Orthopädische Schuhtechnik Kieswimmer & Schmitz:

Mo-Fr: 8:00 - 12:00 Uhr
14:00 - 18:00 Uhr

Mittwoch Nachmittag geschlossen.
(gilt für Edling und Wasserburg)

Metzgerei Stechl, Albaching:

Di-Fr: 6:30 - 12:30 Uhr
Do, Fr: 14:00 - 18:00 Uhr
Sa: 6:00 - 12:00 Uhr

MNC-Tec GmbH:

Mo-Do: 8:30 - 13:00 Uhr
14:30 - 17:00 Uhr
Fr: 8:30 - 12:00 Uhr

Oettl, Kfz-Werkstätte:

Mo-Fr: 7:30 - 12:00 Uhr
13:00 - 17:00 Uhr

Pizzeria Roma (Kreuzwirt):

Di bis So: 17:00 - 23:00 Uhr,
So: 11:00 - 14:00 Uhr

RSA-Bank, Geschäftsstellen Albaching und Reichtmehring:

Mo, Di, Fr: 8:00 - 12:15 Uhr
13:30 - 16:30 Uhr

Mi: 8:00 - 12:15 Uhr

Do: 8:00 - 12:15 Uhr
13:30 - 19:00 Uhr

140 STUNDEN KURS

für die beschleunigte Grundqualifikation im Güterverkehr

23.11.2020-11.12.2020

Wir sind Mo-Fr von 09:00 - 16:00 Uhr telefonisch
und per E-Mail erreichbar.



Anmeldung über
unsere Webseite

Auf Wunsch gerne
auch mit anschließender
Führerscheinausbildung
für die Klassen
C1/C1E/C/CE

**FAHRSCHULE «
» EGGERL**



08071/9206219 - info@fahrschule-eggerl.de

NEWS & ÄNDERUNGEN werden zeitnah auf unserer
Webseite und in den Sozialen Medien mitgeteilt.



www.fahrschule-eggerl.de | Hofstatt 15 | 83512 Wasserburg

Wasserburg am Inn | Edling | Pfaffing | Rott | Albaching | Grafing | Aßling | Traunreut | Tacherting

Hanslmeier & Meyer GmbH

Fenster & Türen

***** **NEU** *****

Sparen Sie sich warm und sicher
mit neuen Energiesparfenstern

von **SCHÜCO**

incl. staatlicher KfW Unterstützung

Tel.: 08076/8142

www.a-hanslmeier.de

info@a-hanslmeier.de

Wissenswertes

Nebel im Herbst

Der Winter kommt mit großen Schritten, die Tage werden kürzer und wenn man morgens aufsteht schaut man draußen auf eine weiße Wand. Nebel entsteht, wenn in feuchter Luft am Boden Wasser kondensiert und sich somit feine Tröpfchen bilden und verteilen. Im Grunde unterscheiden sich Wolken und Nebel nur durch den Kontakt zum Boden. Allerdings bildet sich Nebel meist im Winterhalbjahr und in der Nähe von Gewässern, weshalb er so typisch für den Herbst ist. Tagsüber ist zu dieser Jahreszeit die Sonneneinstrahlung noch so stark, dass Wasser verdunstet, die Luft sich aber abends und nachts so stark abkühlt, dass sie wieder kondensiert. Nebel kommt in nahezu allen Klimazonen vor, es gibt sogar sogenannte Nebelwälder, in denen es aufgrund ihrer Lage häufig und oft ganzjährig zu Nebel kommt. In Südamerika wachsen in diesen Regionen viele Pflanzen wie Orchideen, Moose und Farne, die durch die Feuchtigkeit im Nebel unabhängig von der Regenzeit mit Wasser versorgt werden. Im täglichen Leben beeinflusst uns Nebel vor allem im Straßenverkehr. Er gehört zu einer der häufigsten Ursachen für Unfälle, weshalb zur Sicherheit die sogenannte Nebelschlussleuchte entwickelt wurde. Auch die Geschwindigkeit muss durch die Sichtbehinderung angepasst werden, diese kommt dem Fahrer aber im Nebel langsamer vor, als sie tatsächlich ist. In der Luft – und Schifffahrt werden zur Sicherheit seit längerem Radarsysteme zur Beherrschung von Nebel und Wolken verwendet, wodurch zum Beispiel auch der Start eines Flugzeugs bei Nebel auf der Startbahn möglich ist.

(ju)



November 1990:

Tennis-Boom: Der SV Albaching plant für die Zukunft. Am 1. Januar 1991 soll eine Tennis-Abteilung neu gegründet werden. Für Juni 1991 ist im Rahmen der Spiel- und Sporttage bereits die offizielle Einweihung der Plätze vorgesehen.

Viele Teilnehmer: Die Landjugend Albaching freut sich über 35 Jugendliche, die sich an der Korbinianswallfahrt nach Freising beteiligen. Abfahrt mit dem Bus war um 4.00 Uhr in der Früh.

Positive Zwischenbilanz: Die Nasenbach-Redaktion zieht im Vorwort der Dezemberausgabe ein positives Fazit des ersten halben Jahres für die Albachinger Dorfzeitung „Rund um den Nasenbach“. Die Zusammenarbeit mit Vereinen und Werbepartnern funktioniert gut, es kann weiter gehen.

November 2000:

Sportverein teilt sich: Bei der Mitgliederversammlung des SV Albaching fällt eine richtungsweisende Entscheidung. Der Gesamtverein wird wesentliche Bereiche wie die Kassenführung größtenteils an die Abteilungen abgeben. Der Gesamtverein fungiert praktisch als „Dachverband“ über den selbstständigen Abteilungen.

Dritte Gruppe eröffnet: Wegen der vielen Anmeldungen für das neue Kindergartenjahr wurde ein leerstehendes Klassenzimmer der Schule zum dritten Gruppenraum für den Kindergarten umgebaut. Auch ein Iglu aus Weidenästen wurde am Vorplatz errichtet.

Sensationeller Andrang: Das Musical „Jonas“ wurde zum Publikumsrenner in Albaching und Umgebung. Alle zehn Vorstellungen waren in Windeseile ausverkauft, jede Vorstellung bis auf den letzten Platz gefüllt.



November 2010:

Abriss beschlossen: Mit 8:4 Stimmen beschließt der Gemeinderat den Abriss aller Gebäude an der Käser-Hofstelle (siehe Foto). Die Befürworter einer zumindest teilweisen Sanierung erhielten damit eine Abfuhr.

Voller Saal beim Hoagarten: Die Muiner-Dirndl und Freunde gestalteten einen gut besuchten musikalischen Hoagarten im Wirtshaus Kalteneck. So ist es der Brauch, wenn man den Singlöhnen bei den Wasserburger Volksmusiktagen gewonnen hat. Als Ansager fungierte Gustl Wimmer.

Neustart mit Farbe: Einen zukunftsweisenden Beschluss hat der Nasenbach-Verein gefasst. Ab der Januarausgabe 2011 wird die Albachinger Dorfzeitung durchgängig im Farbdruck erstellt. Schwarz-Weiß gehört damit der Vergangenheit an. (fk)



BUCHTIPP

der Pfarrbücherei Albaching

Öffnungszeiten:
Di: 16 bis 18 Uhr
Tel. 889 22 70



Aktuell nur per telefonischer Bestellung und Abholung vor Ort

Kreuzwirt Pizzeria ROMA



Öffnungszeiten
Montag Ruhetag
Di-So 17 - 23 Uhr
So 11 - 14 Uhr

Gut Forsting
PRIVAT-BRAUEREI GUT FORSTING E.G.

Familie Di Lena
Inh. Jeanette Di Lena
Kreuzstr 3 • 83544 Albaching
Telefon: 0 80 76 - 88 919 37

Anna- Lena Fogl: Reiten, Schreiben und Kanada

Der Steckbrief:

Alter:	27 Jahre
Geburtsort:	Dingolfing
Wohnort:	Rechtmehring
Familienstand:	Ledig, in einer Partnerschaft, keine Kinder
Beruf:	Fremdsprachenkorrespondentin
Sternzeichen:	Wassermann
Charakter:	kreativ, strukturiert, Perfektionistin
Augenfarbe/ Schuhgröße :	grün, 39

Persönliches:

Lieblingsspeise:	Tiramisu
Lieblingsgetränk:	Spremuta Traubensaft von der Fattoria La Vialla
Lieblingswirtschaft:	Inder Taj Mahal in Haag
Lieblingskleidung:	Wrangler Jeans und Beaverhat Hut
Lieblingsbier:	Gösser Radler
Radiosender:	Country 108
Lieblingssong:	Stupid boy (Keith Urban) und viele mehr
Lieblingssänger/in:	Miranda Lambert
Hobbies:	Meine zwei Pferde, das Schreiben und eigentlich auch Tanzen, wenn ich Zeit dazu hätte.
Lieblingssfilm:	Heartland, Mc Leods Töchter
Lieblingssport:	Reiten
Lieblingssmannschaft:	Bayern & Italien

Das Gespräch:

Was wärest Du gerne geworden?
Als Kind wäre ich gerne Pferdetrainerin geworden.

Was wünschst Du dir persönlich am meisten?
Ich wünsche mir Ruhe und viel Natur und dass die, die mir wichtig sind, glücklich sind und die Menschen ehrlicher und netter zueinander sind.

Was würdest Du auf eine einsame Insel mitnehmen?
Erst einmal müsste es eine große Insel sein mit Platz und dann würde ich meine Pferde und alle, die mir wichtig sind, mitnehmen.

Was würdest Du machen, wenn Du ein Jahr Urlaub hättest?
Ich wäre lange in Kanada, würde eine Alpenüberquerung zu Pferd machen und ganz viel reiten und natürlich schreiben.

Welche Erlebnisse und Erfahrungen haben Dich am meisten geprägt?
Meine Jahre mit den Pferden, wichtige Menschen und das Land Kanada.

Könntest Du dir vorstellen, woanders zu leben?
Ja, Kanada könnte ich mir vorstellen. Die Natur und die Freiheit

sind unvergleichbar, doch neben dem Traumbild gibt es natürlich auch viele andere Dinge zu beachten in der Realität :).

Was magst Du überhaupt nicht?
Falsche und unreflektierte Menschen, Unfairheiten und Tierquälerei.

Was wäre dein Traumberuf?
Das ist eine schwierige Frage, wenn Ort, e.t.c. keine Rolle spielen, vermutlich Rancherin.

Dein Herz schlägt aber schon sehr für das Schreiben, die Leser verschlingen ja regelrecht Deine Romane, wie z. B. „Prärieherz, Präriesturm oder Prärieblume.“
Ich schreibe tatsächlich schon seit ich ein Kind bin. Ich habe mit 12 Jahren mein erstes kleines Buch mit 125 Seiten fertiggestellt, das steht heute noch in meinem Regal zu Hause. Ich habe auch als Jugendliche sehr viele Jahre auf Onlineplattformen mit anderen Begeisterten Geschichten gesponnen und weiß eigentlich keine Zeit in meinem Leben, in der ich nicht geschrieben hätte. Da ich selbst zwei wundervolle Pferde habe, Kanada irgendwo meine Herzensheimat ist und all die wahren und nicht wahren Mythen um den Wilden Westen,



Anna-Lena Fogl, Schriftstellerin aus Rechtmehring, die, wenn es nach ihr ginge, am liebsten im Wilden Westen leben würde.

ebenso wie der moderne Westen und das Leben als Cowboy oder Cowgirl in Nordamerika heutzutage, mich wahnsinnig fasziniert, sind das vermutlich die Themen, die sich immer wieder in meinen Büchern finden.

In welcher Zeit würdest Du gerne leben?
Das ist einfach: 18. Jahrhundert, Wilder Westen, da muss ich gar nicht lange darüber nachdenken.

Was bringt Dein Blut in Wallung?
Egoismus und Respektlosigkeit.

Wobei oder wodurch kommst Du ins Schwärmen?
Kanada, Pferde, tolle Geschichten, egal ob real oder fiktiv.

Bei welchem Ereignis wärest Du gerne dabei gewesen?
Als Buffalo Bill und Calamity Jane noch umher zogen.

Was fehlt Dir an Deinem Wohnort/in Deiner Gemeinde am meisten?
Ein Durchfahrverbot für LKW's.

Hast Du einen Witz parat?
Ich kann mir überhaupt keine Witze merken.

Wie sieht Dein Traummann aus?
So, wie der Mann an meiner Seite.

Mit welcher Person würdest Du gerne tauschen?
Mit meinem Bekannten in Kanada, der auf seiner Ranch und mit den Wildpferden an seiner Seite wohnt und lebt.

Mit welcher Person würdest du gern ein Streitgespräch führen?
Mit jedem Menschen in Kanada, der will, dass die Wildpferde eingefangen werden, ansonsten hasse ich Streit.

Nach welchen Kriterien gestaltest Du Dein Leben?
Es gibt nur ein Kriterium: bin ich glücklich?

Wie lautet Dein Lebensmotto?
Verwirkliche deine Träume, sei mutig, denn du lebst nur einmal. Sei kompromisslos und tue nur, was dich wirklich glücklich macht. So auch das Motto in meinem neuen Buch: Hör auf dein Herz.

Vielen Dank für das Gespräch
Günter Haller

Abholtermine Müll & Papier

- in Albaching -

Müllabfuhr

Do. 12. November
Do. 26. November

Papier „chiemgau recyc.“

Mo. 23. November

Papier „remondis“

Do. 26. November

Inserenten- verzeichnis

Aucotronic Systems GmbH	8
Autohaus Huber, Wasserburg	4
Bachmeier, Allianz	7
Bäckerei Daumoser GmbH	19
Baugeschäft Freiburger	23
Birkmaier, Elektro	3
Borst, med. Fußpflege	21
Di Lena, Pizzeria	25
Egger, Spenglerei	21
Eggerl, Fahrschule	25
Fenster Rappolder	23
Fliesen Lipp	8
Forsting, Brauerei	15
Friesinger, Geflügel & Honig	22
Fußstetter, Zimmerei	23
Ganslmeier, Schreinerei	18
Gartengestaltung Achatz	23
Ge-Service-Dienstleistungen	9
Glück, Bäckerei	11
Grandl, Heizung - Sanitär	11
Guder Sonnenschutz	21
Hangl Katrin	12
Hanslmeier & Meyer, Fenster	24
HS, Kfz Sachverständiger	10
Kfz Rugge	18
Kieswimmer&Schmitz, orth. Schuhtechnik	27
Komorek, Fußpflege	3
Kramer Heidi, Vorwerk	7
Krieger Landhandel	10
Lohnunternehmen Stadler	22
Madame Chocolat	15
Madersbacher, Kläranlagen	22
Malermeister Kitzedler	21
Malermeisterbetrieb Kost	17
Moser, Baggerbetrieb	17
Oettl, Landmaschinen & Kfz	10
Raab, Zimmerei	27
Rad, Trachtenschmuck	3
Sanftl, Bautechnik	8
SAS, Veranstaltungen	20
Scheffthaler, Montage	12
Schmid, Landtechnik	5
Schmidbauer, Berufsbekleidung	22
Schreinerei Nagl	18
Seidinger, Schreinerei	22
Seidinger, Wildspezialitäten	17
Sewald Hans-Jörg Statik	20
sofudo GbR	11
sonnenklar Reisebüro	15
Sparkasse Wasserburg	14
Spötzl, Heizöl	12
Stechl Metzgerei	6
Stiftung Attl	12
Trauerbegleitung Wagensonner	22
Wimmer, Getränke	19
Wimmer, Landschaftsbau	18
Ziermann Pferdepraxis	22



Albaching

November

Di. 10.11. Gemeinderatssitzung, Gemeinde, Bürgersaal, 19:30 Uhr
Sa. 28.11. Balkanhilfsaktion, MMC, Pfarrheim, 9-12 Uhr

Dezember

Sa. 05.12. Adventsfeier, kfd, Kalteneck, 14 Uhr
Sa. 05.12. Nikolausdienst, KLJB
So. 06.12. Nikolausdienst, KLJB
Di. 08.12. Engelamt, kfd, Kirche, 19 Uhr
Gemeinderatssitzung, Gemeinde, Bürgersaal, 19:30 Uhr
Di. 15.12. Senioren- und Behindertentreff, Gemeinde, Gemeinderaum, 15 Uhr
Mo. 21.12. Kirche schmücken für Weihnachten, kfd, Kirche, 13:30 Uhr



Rechtmehring

November

Sa. 28.11. Balkanhilfsaktion, KLB, 9-12 Uhr

Dezember

1. - 23.12. Lebendiger Adventskalender
Do. 31.12. Jahresausklang mit Anbetung, MMC, Kirche, 22 Uhr



Maitenbeth

November

Di. 10.11. Gemeinderatssitzung, Alte Post, 19:30 Uhr

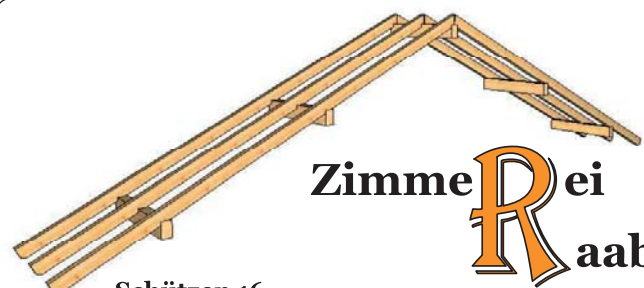


Blutspendetermine des Bayerischen Roten Kreuz

4. Dezember - Haag
Bürgersaal, Münchener Str. 36
bitte Terminreservierung über
www.blutspendedienst.com
15.30 Uhr - 20:30 Uhr

19. November - Wasserburg
Badria-Halle, Alkorstr. 14
15.30 Uhr - 20.30 Uhr

16. und 17. Dezember - Ebersberg,
BRK-Haus
Zur Gass 5,
bitte Terminreservierung über
www.blutspendedienst.com
15 Uhr - 20 Uhr



Schützen 16
85643 Steinhöring

Tel: 08094/283
Mobil: 0173 3840223
E-mail: thraab83@aol.com

- Bedachungen
- Innenausbau
- Altbausanierung
- Fassadenverkleidung
- Balkone

Einlagen • Bandagen • Maßschuhe • Reparatur
• große Fachkompetenz • hohe Qualität

ORTHOPÄDIESCHUH -

TECHNIK

KIESWIMMER

SCHMITZ

FIT AUF SCHRITT

UND TRITT

Knoppermühlweg 7b
83512 Wasserburg
Tel. 08071 93166

Rathausplatz 1
83533 Edling
Tel. 08071 93163

info@kieswimmer-schmitz.de • kieswimmer-schmitz.de

Wir begleiten Sie auf Ihrem Weg zur Gesundheit

Rechtmehring mit Weitsicht

Corona-Pandemie wurde bereits vorausgesagt

Rechtmehring (fxm) - Es begab sich vor rund 30 Jahren, dass die Verantwortlichen der Pfarrei Rechtmehring beschlossen, in den Kirchenbänken Haken anzubringen.

Ob die Verantwortlichen damals wirklich soweit in die Zukunft blickten und für alle Eventualitäten planten, sei mal dahingestellt. Im Jahre 2020 sollte die im Jahr 1990 getätigte Investition ihren wahren Wert beweisen.

Die Haken eignen sich nämlich bestens dafür, während des Gottesdienstes lässig abzuhängen, um dann wieder bereit zu sein, wenn der Platz verlassen wird und man sich auf den Verkehrswegen befindet.



Die Maskenhaken in der Pfarrkirche in Rechtmehring.

Kurz vor Schluss...

... erinnerten wir uns an den Turmbau zu Babel. Die Kommunikationsmöglichkeiten zwischen den Maskenträgern ging fast gegen Null. Das kann man sich in etwa so vorstellen:

„Umfi mamft yu no de Biltner?“

„Mpf“.

„Guad bafft“.

Zum Glück hat uns nicht der Zorn Gottes getroffen und wir konnten das Heft doch noch rechtzeitig fertigstellen. Das lag wohl auch daran, dass die meisten Seiten im Home-Office entstanden sind. Auch wenn's diesmal nicht so viele sind. (gg)

Nb-Redakteure decken auf:

Gartenzaun-Tür-Branche floriert trotz Corona

Knallharte Fakten recherchiert - Gartenzaun-Branche in der Krise

Albaching (gm) - Auch die letzte Seite bleibt in dieser Ausgabe nicht von Corona verschont. Das Virus treibt weltweit sein Unwesen und belastet Berufsstände und Gewerke unterschiedlich stark.

Gratwanderung des Journalismus

Unsere Vor-Ort-Journalisten sind wie immer nah dran am Grat der Enthüllung und konnten so in gewohnter Art und Weise Informationen aus nächster Nähe liefern. Unseren Recherchen zufolge, sieht sich die Gartenzaun-Branche kurz vor dem Abrund ihrer Existenz. Coronabedingt braucht wohl keiner mehr unbedingt ei-

nen Gartenzaun. Darf man doch eh kaum noch raus auf die Straße und saisonal-bedingt ist die Statistik-Kurve der Spaziergänge gerade rückläufig. Soll bedeuten, Gartenzäune werden nicht mehr so oft nachgefragt, die Branche steckt in der Krise. Ein Ende der Talfahrt ist erst im Frühjahr zu erwarten, unter der Voraussetzung, dass sich die Republik dann nicht immer noch in einem verlängertem Lockdown befindet.

Gartenzaun-Tür-Branche im Aufwind

Interessanterweise ist die Auftragslage in der Gartenzaun-Tür-Branche eine völlig andere. Hier



Die Wirksamkeit der coronatechnischen Abstandswahrung oder auch der Besitzabgrenzung darf bei dieser Installation in Frage gestellt werden.

Fotos: Günther Müller

boomt das Geschäft, es rollt der Rubel, man kann sich vor Aufträgen kaum retten. Diese zwei völlig und vollkommen unterschiedlichen Berufszweige könnten sich nicht diametral gegenüber stehen. Wie unsere Vor-Ort-Korrespondenten in Erfahrung bringen und auch bildgewaltig beweisen konnten, werden Gartenzaun-Türen nach wie vor verbaut.

Türen trotzen Trend

Im Gegensatz zu den Gartenzaun-Installationen ist die Auftragslage

hier rosig, wenn nicht gar goldig. Eine Gartenzaun-Tür braucht ja schließlich jeder, einen Gartenzaun anscheinend nicht.

Erklären konnten sich die Redakteure diese Diskrepanz in der Auftragslage allerdings nicht. Macht doch eine Gartenzaun-Tür ohne Gartenzaun eher wenig Sinn. Anders herum wäre durchaus denkbar, ein Gartenzaun ohne Gartenzaun-Tür wäre durchaus möglich.

Aber bitte liebe Leser, machen sie sich doch anhand der zum Artikel gehörigen Bilder selbst ein selbiges von der Situation.

